



جمهوری اسلامی افغانستان
شرطنامه تدارک اجناس

{وزارت دولت درامور صلح}

{تدارک 2 قلم تیل پترول A-92، دیزل L02-62 و 8 قلم روغنیا}

آدرس مکمل اداره: وزارت دولت درامور صلح، ملالی وات، سرک وزارت داخله اسبق

شماره داوطلبی: SMP/1399/NCB/G-01

بودجه: کود { سال مالی 1399

یادداشت: در صورت آغاز مراحل تدارکات با در نظر داشت طرح نهائی بودجه عقد قرارداد مشروط به منظوری بوجه سال مالی 1399 می باشد.

تعداد بخش ها (بسته واحد):

محتویات

بخش اول: طرز العمل های داوطلبی

- قسمت 1 درستور العمل برای داوطلبان
- قسمت 2 صفحه معلومات داوطلبی
- قسمت 3 معیارهای ارزیابی و اهلیت
- قسمت 4 فورمه های داوطلبی

بخش 2: نیاز مندیها

- قسمت 5 جدول نیاز مندیها

بخش سوم: قرارداد

- قسمت 6 شرایط عمومی قرارداد
- قسمت 7 شرایط خاص قرارداد
- قسمت 8 فورمه های قرارداد

قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عموميات	
ماده 1- ساحه داوطلبی	1.1 اداره این شرطنامه را به منظور تدارک اجناس و خدمات ضمنی مندرج قسمت 5 جدول نیازمندیها صادر مینماید. نام، نمبر تشخیصیه این داوطلبی و تعداد بخش ها به شمول نام و نمبر تشخیصیه هریخش در صفحه معلومات داوطلبی درج می باشد.
	در این شرطنامه: 1- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد؛ 2- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود؛ 3- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد.
ماده 2- وجوه	2.1 اداره، وجوه کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوه مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد که این شرطنامه به منظور آن صادر گردیده است به کار می گیرد. وجوه عبارت از هر نوع منابع پولی اختصاص داده شده برای ادارات از بودجه ملی، عواید ادارات و شرکت های و تصدی های دولتی، کمک ها و قرضه های که در اختیار دولت قرار گرفته اند می باشد.
ماده 3- فساد و تقلب	3.1 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند: 1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائیرین طرح گردیده باشد. 4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد. 5- ایجاد اخلاخ و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد. 3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا ازطریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلاخ و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید. 3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلاخ در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید. 3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.

	<p>3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p>
<p>ماده 4- داوطلب واجد شرایط</p>	<p>4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هر کشوری را با رعایت محدودیت های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p>4.2 هرگاه داوطلب با شرکت یا شخص وابسته به آن که توسط اداره جهت انجام خدمات مشورتی برای تهیه طرح، مشخصات، و سایر اسناد مربوط به تدارکات مورد نظر گماشته شده در حال حاضر یا در گذشته ارتباط داشته و یا بیشتر از یک آفر را در عین مراحل تدارکاتی ارائه نموده باشد (مگر اینکه آفرهای بدیل طبق ماده 13 این دستورالعمل مجاز باشد) تضاد منافع واقع می گردد. در صورت وقوع تضاد منافع، داوطلب فاقد اهلیت پنداشته می شود.</p> <p>4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت پروسه محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت پروسه محرومیت از وب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد.</p> <p>4.4 تشبثات دولتی در صورتی واجد شرایط می باشند که تضاد منافع نداشته باشند.</p> <p>4.5 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را به شکل که قابل قبول اداره باشد ارایه نماید، در غیر آن طبق هدایت فقره (3) حکم چهل و پنجم طرز العمل تدارکات اجراء صورت می گیرد.</p>
<p>ماده 5- اجناس و خدمات ضمنی واجد شرایط</p>	<p>5.1 منبع تولید اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد می تواند از هر کشور مطابق مشخصات ذکر شده در صفحه معلومات داوطلبی باشد.</p> <p>5.2 اصطلاح اجناس در این ماده شامل اشیاء، مواد خام، ماشین آلات، تجهیزات، تولیدات، تاسیسات صنعتی و خدمات ضمنی مربوطه به شمول خدمات بیمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائی می گردد.</p> <p>5.3 اصطلاح منبع بارت از کشور است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>

ب. مەتبۇئات شىرئانامە	
<p>6.1. بىن شىرئانامە حاوى بىخى ھى 1، 2 و 3 بۇدە و در برگیرنده قسمت ھى ذیل مى باشد. تمام ضمايم صادره طبق ماده 8 بىن دستورالعمل نیز جزء بىن شىرئانامە مى باشند.</p> <p>بىخى 1: طرزالعمل ھى داوطلبى</p> <p>قسمت 1: دستورالعمل برائى داوطلبان</p> <p>قسمت 2: صفحە معلومات داوطلبى</p> <p>قسمت 3: معيارهائى ارزىابى و اھلىت</p> <p>قسمت 4: فورمە ھى داوطلبى</p> <p>بىخى 2: نیازمندیها</p> <p>قسمت 5: جدول نیازمندیها</p> <p>بىخى 3: قرارداد</p> <p>قسمت 6: شرايط عمومى قرارداد</p> <p>قسمت 7: شرايط خاص قرارداد</p> <p>قسمت 8: فورمە ھى قرارداد</p>	<p>مادە 6- بىخى ھى شىرئانامە</p>
<p>6.2. اعلان تداركات بىخى از شىرئانامە نمى باشد.</p>	
<p>6.3. در صورتىكە شىرئانامە و ضمايم آن مستقيماً از اداره و يا نمايندە وى طورى كە در صفحە معلومات داوطلبى ذكر شده، اخذ نگرديده باشد، مسئوليت ھر نوع كمى و كاستى در شىرئانامە و ضمايم آن بدوش اداره نمى باشد.</p>	
<p>6.4. داوطلب بايد تمام دستورالعمل ھا، فورمە ھا، شرايط و مشخصات مندرج شىرئانامە را بررسى نمايد. عدم ارائه معلومات يا اسناد درخواست شده مندرج شىرئانامە منتج بە رد آفر شده ميتواند.</p>	
<p>7.1. داوطلب مى تواند در مورد بىن شىرئانامە معلومات بيشتر را از اداره بصورت كتبى با تماس بە آدرس مندرج صفحە معلومات داوطلبى مطالبە نمايد، مشروط بر اينكە مطالبە متذكرە حد اقل (7) روز در داوطلبى باز و (4) روز در داوطلبى مقيد قبل از ختم ميعاد تسليمى آفرها بە اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (3) روز توضيح كتبى را بە داوطلب ارسال مى نمايد. نقل بىن توضيح بە تمام داوطلبانىكە شىرئانامە را دريافت نموده اند بدون تذكر منبع درخواست دهنده ارسال ميگردد.</p> <p>7.2. ھرگاه اداره بالاثر توضيح مطالبە شده، تعديل شىرئانامە را لازم بدانند، با رعايت حكم سى ام طرزالعمل تداركات و بند 2 ماده 24 بىن دستورالعمل اجراءات مى نمايد.</p>	<p>مادە 7- توضيح شىرئانامە</p>
<p>7.3. بە منظور توضيح و جواب بە سوالات پيرامون مندرجات شىرئانامە، اداره ميتواند، از داوطلب برائى اشتراك در جلسە قبل از داوطلبى در محل، تاريخ و وقت مندرج در صفحە معلومات داوطلبى دعوت نمايد.</p>	
<p>7.4. از داوطلب تقاضا مى شود تا در صورتىكە سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحريرى حد اقل (3) روز قبل از تاريخ برگزارى جلسە قبل از داوطلبى بە اداره تسليم نمايد.</p>	

7.5 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات وجوابات ارایه شده در جلسه و جوابات تهیه شده بعد از جلسه درمدت حد اکثر (5) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد.	
7.6 عدم حضور داوطلب در جلسه قبل از داوطلبی، اهلیت وی را متاثر نمی سازد.	
8.1 اداره میتواند، حد اقل الی (3) روز قبل از تسلیمی آفر ها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعدیل نماید.	ماده 8- تعدیل شرطنامه ها
8.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد.	
8.3 اداره می تواند به منظور دراختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفر ها را در مطابقت با بند 2 ماده 24 این دستورالعمل تمدید نماید.	
ج. تهیه آفرها	
9.1 تمام مصارف تهیه و تسلیمی آفرها برعهده خود داوطلب بوده و اداره بدون در نظر داشت نتیجه مراحل تدارکاتی هیچگونه مسئولیتی درقبال همچون مصارف ندارد.	ماده 9- مصارف داوطلبی
10.1 آفر، اسناد و مراسلات مربوط به آن به زبان که در <i>صفحه معلومات داوطلبی</i> مشخص گردیده ترتیب میگردد. اسناد حمایتی و سایر اسناد که بخش از آفر می باشد و به زبان های دیگر ارایه میگردد، اداره می تواند در صورت لزوم ترجمه تصدیق شده اسناد ارائه شده را مطالبه نماید. جهت توضیح آفر، به ترجمه ارایه شده استناد می گردد.	ماده 10 - زبان آفر
11.1 اسناد ذیل شامل آفر می باشد: 1- فورمه تسلیمی آفر، فور معلومات اهلیت داوطلبان و جدول های قیمت درمطابقت با مواد 12، 14 و 15 این دستورالعمل؛ 2- تضمین آفر و یا اظهارنامه تضمین آفر درصورت لزوم درمطابقت با ماده 21 این دستورالعمل؛ 3- صلاحیت نامه معتبر کتبی درمطابقت با ماده 22 این دستورالعمل؛ 4- اسناد واجد شرایط بودن داوطلب درمطابقت با ماده 16 این دستورالعمل؛ 5- اسناد و مدارک تثبیت منشا واجد شرایط اجناس و خدمات ضمنی آن درمطابقت با ماده 17 این دستورالعمل؛ 6- اسناد و مدارک تثبیت مطابقت اجناس و خدمات ضمنی آن با شرطنامه طبق مواد 18 و 30 این دستورالعمل؛ 7- اسناد و مدارک تثبیت اهلیت داوطلب جهت اجرای قرارداد طبق ماده 19 این دستورالعمل درصورتی قبولی آفر؛ 8- سایر اسناد مطالبه شده در <i>صفحه معلومات داوطلبی</i> .	ماده 11- اسناد شامل آفر
12.1 فورمه تسلیمی آفر شامل در <i>قسمت 4 (فورمه های داوطلبی)</i> بدون کدام تغییر خانه پری گردیده و توسط شخص با صلاحیت داوطلب امضا و مهر گردد، در غیر آن آفر وی رد میگردد.	

ماده 12 - فورمه تسليمى آفر و جدول هاى قيمت	12.2 داوطلب بايد جدول هاى قيمت براى اجناس و خدمات ضمنى آن را به صورت مناسب طبق اصل آن با استفاده از فورمه هاى موجود در قسمت 4 (فورمه هاى داوطلبى) ترتيب و مهر و امضا شخص با صلاحيت (رئيس، معاون يا نماينده با صلاحيت) تسليم نمايد.
ماده 13- آفرهاى بديل	13.1 آفرهاى بديل صرف در صورتى قابل قبول خواهد بود كه در صفحه معلومات داوطلبى از قبولى آن تذكر رفته باشد.
ماده 14- قيم آفر و تخفيفات	14.1 قيمت ها و تخفيفات ارايه شده توسط داوطلب در فورمه تسليمى آفر و در جدول هاى قيمت بايد درمطابقت با شرايط ذيل باشد.
	14.2 قيمت ها براى تمام بخش ها و اقلام در جدول هاى قيمت به صورت جداگانه ارايه گردد.
	14.3 قيمت كه در فورمه تسليمى آفر ارايه ميگردد بعد از اجراى تخفيفات پيشكش شده، قيمت مجموعى آفر مى باشد.
	14.4 داوطلب مكلف است هرگونه تخفيف بدون قيد و شرط و روش اجراى آنرا در فورم تسليمى آفر (فورم شماره 3) خويش و جدول قيمت پيشنهاد نمايد. در غير آن پيشنهاد تخفيف قابل قبول نخواهد بود.
	14.5 اصطلاحات شرايط تجارت بين المللى و ساير اصطلاحات مشابه تابع احكام مندرج در ويرايش جديد شرايط بين المللى تجارت (<i>Incoterms</i>) منتشره اطلاق بين المللى تجارت پارس، طوريكه در صفحه معلومات داوطلبى تذكر رفته است، مى باشد.
	14.6 قيمت هاى ارايه شده توسط داوطلب در جريان اجراى قرارداد، قابل تغيير نمى باشد. مگر اينكه در صفحه معلومات داوطلبى طورى ديگر تذكر رفته باشد. آفر با قيمت قابل تغيير غير جوابگو دانسته شده و مطابق ماده 30 اين دستورالعمل رد ميگردد. در صورتيكه مطابق صفحه معلومات داوطلبى تعديل قيم در جريان اجراى قرارداد مجاز باشد، آفر ارايه شده با قيمت ثابت رد نگرديده بلكه تعديل قيم صفر در نظر گرفته مى شود.
ماده 15- اسعار آفر	14.7 اداره مى تواند تداركات را به بخش ها در روشنى احكام ماده پانزدهم قانون تداركات تقسيم نمايد. قيمت ها براى تمام بخش ها و صد فيصد اقلام هر بخش ارايه ميگردد. در صورت عدم ارائه قيمت براى تمام اقلام شامل هر بخش جز 2 فقره (1) حكم و چهل و هشتم طرزالعمل تداركات قابل تطبيق ميباشد. داوطلب مى تواند در صورتيكه آفر هاى تمام بخش ها در عين زمان باز گشائى شوند، تخفيف مشروط براى عقد قرارداد بيشتر از يك بخش را پيشنهاد نمايند.
	15.1 داوطلب بايد قيمت آفر را به واحد پولى افغانى ارايه نمايد، مگر اينكه در صفحه معلومات داوطلبى طورى ديگر تذكر رفته باشد.
ماده 16- اسناد تشبیت اهلیت داوطلب	16.1 به منظور تشبیت واجد شرايط بودن درمطابقت با ماده 4 اين دستورالعمل، داوطلب بايد فورمه تسليمى آفر مندرج قسمت 4 (فورمه هاى داوطلبى) را خانه پرى نمايد. درصورت عدم ارايه و يا ارايه آن به صورت ناقص واجد شرايط پنداشته نميشود.

<p>17.1 به منظور تثبيت واجد شرايط بودن اجناس و خدمات ضمنى آن، داوطلب بايد اظهار نامه کشور منشأ توليد که شامل جدول هاى قيمت شامل قسمت 4 (فورمه هاى داوطلبى) مى باشد، را درمطابقت با ماده 5 اين دستورالعمل خانه پرى نمايد.</p>	<p>ماده 17- اسناد ثبوت واجد شرايط بودن اجناس و خدمات ضمنى</p>
<p>18.1 به منظور تثبيت مطابقت اجناس و خدمات ضمنى آن با مشخصات مندرج شرطنامه و معيارهاى مربوط آن، داوطلب بايد ضم آفر خويش مدارك مستند را مبنى بر تطابق اجناس با مشخصات تخنيكى و معيارات مندرج قسمت 5 (جدول نيازمندى ها) ارايه نمايند.</p>	<p>ماده 18 - اسناد تثبيت تطابق اجناس و خدمات ضمنى آن</p>
<p>18.2 مدارك تثبيت مطابقت اجناس و خدمات ضمنى آن با شرطنامه ميتواند نوشته جات، نقشه جات و اعداد و ارقام بوده و شامل توضيح مفصل و قلم وار مشخصات تخنيكى هر قلم و مشخصات تخمينى آن و نشان دهنده جوابگو بودن اجناس و خدمات ضمنى آن در مطابقت با مشخصات و معيارات شرطنامه باشد. در صورت لزوم داوطلب مى تواند توضيح انحرافات و استثنائات از معيارات جدول نيازمنديها را نيز شامل نمايد.</p>	
<p>18.3 داوطلب بايد لست مكمل شامل منابع و قيم فعلى پرزه جات اضافى، ابزار خاص و ساير ملزومات براى كارآيى مناسب و مداوم اجناس در جريان مدت مشخص در صفحه معلومات داوطلبى را تهيه نمايد.</p>	
<p>18.4 معيار هاى تعيين شده براى شيوه توليد/ساخت، پروسس مواد و علايم تجارتى و كتلاك ها توسط اداره که در جدول نيازمنديها درج گرديده، صرف بمنظور شرح نيازمندى بوده و ارايه ساير اجناس مطابق معيارات مندرج را محدود نمى سازد. داوطلب مى تواند اجناس مطابق با ساير معيارهاى كيفى، علايم تجارتى و شماره هاى كتلاك را در صورتى که جوابگوى نيازمندى اداره بوده و معادل يا بالاتر از مشخصات مندرج جدول نيازمنديها باشد ارايه نمايد.</p>	
<p>19.1 مدارك تثبيت اهليت داوطلب جهت اجراى قرارداد درصورت قبولى آفر براى اداره با در نظر داشت حالات ذيل قابل قبول مى باشد.</p> <p>1- در صورت که عدم ساخت و توليد اجناس توسط داوطلب در فورمه معلومات داوطلبى تذکر رفته باشد، داوطلب اجازه نامه توليد کننده را در فورم شامل قسمت 4 (فورمه هاى داوطلبى) که نشان دهنده اجازه توليد کننده به داوطلب جهت عرضه اجناس مربوط در جمهورى اسلامى افغانستان باشد را ارايه نمايد؛</p> <p>2- در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبى، داوطلب که در جمهورى اسلامى افغانستان فعاليت تجارتى نداشته و عقد قرارداد با وى صورت ميگيرد، بايد نماينده توانمند و مجهز را به منظور حفظ و مراقبت، ترميم و انجام مکلفيت هاى عرضه پرزه جات طورى که در شرايط قرارداد تذکر رفته، به اداره معرفى نمايد؛</p> <p>3- داوطلب بايد هريک از شرايط اهليت مندرج قسمت 3 (معيارهاى ارزيايى و اهليت) را بر آورده نمايد.</p> <p>19.2 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو يا بيشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعايت موارد زير مى باشد:</p>	<p>ماده 19- اسناد ثبوت اهليت داوطلب</p>

<p>1- آفر شامل معلومات اهلېت برای هر یک از شرکای مشترک باشد؛</p> <p>2- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛</p> <p>3- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛</p> <p>4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛</p> <p>5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛</p> <p>6- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.</p> <p>19.3 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلېت داوطلبان، هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلېت را تکمیل نماید. ارقام اهلېت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلېت شرکا حد اقل (100) فیصد معیار اهلېت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود.</p>	
<p>20.1 اداره میعاد اعتبار آفر ها را در صفحه معلومات داوطلبی درج می نماید. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند کمتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر کمتر از 120 روز بوده نمی تواند.</p> <p>20.2 اداره می تواند تمدید میعاد اعتبار آفر را قبل از ختم آن از داوطلب طور کتبی مطالبه نماید. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر وی مسترد می گردد.</p>	<p>ماده 20- میعاد اعتبار آفرها</p>
<p>21.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p> <p>21.2 مقدار تضمین آفر در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:</p> <p>1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد.</p> <p>2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</p> <p>3- تضمین آفر باید کاملاً در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) و یا فورمه های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</p> <p>4- در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 21 این دستورالعمل، با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</p>	<p>ماده 21- تضمین آفر</p>

<p>5- نسخه اصلی آن تسليم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود.</p> <p>6- ميعاد اعتبار تضمين آفر درمطابقت با بند 2 ماده 20 اين دستورالعمل، حد اقل (28) روز بيشتر از ميعاد اعتبار آفر و يا ميعاد تمديد شده آن باشد.</p>	
<p>21.3 در صورت که تضمين آفر يا اظهارنامه تضمين آفر در مطابقت با بند (1) ماده 21 اين دستورالعمل مطالبه گرديده باشد، تمام آفر های که توام با تضمين آفر يا اظهار نامه تضمين آفر مطابق بند فوق الذكر نباشد، غير جوابگو پنداشته شده رد می گردند.</p>	
<p>21.4 تضمين آفر داوطلبان غير موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده طبق ماده 44 اين دستورالعمل به آنان مسترد میگردد.</p>	
<p>21.5 در حالات ذيل اظهارنامه تضمين آفر اجرا و يا تضمين آفر مسترد نمی گردد:</p> <p>1- در صورت تغيير يا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معينه تسليمی آن؛</p> <p>2- در صورت انکار داوطلب از پذيرش تصحيح اشتباهات حسابی در جدول قيمت های ارايه شده در آفر؛</p> <p>3- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه؛</p> <p>4- فراهم نکردن تضمين اجراء قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه توسط داوطلب برنده؛</p> <p>5- در صورت محروميت داوطلب به دليل تخلى در اين داوطلبی.</p>	
<p>21.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمين آفر يا اظهار نامه تضمين آفر بايد بنام داوطلب مشترک باشد. در صورت که داوطلب مشترک قانوناً ايجاد نگردیده باشد، تضمين آفر بنام تمامی شرکای شامل موافقت نامه ايجاد داوطلب مشترک شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبی) ترتيب گردد.</p>	
<p>21.7 هر گاه طبق صفحه معلومات داوطلبی تضمين آفر لازم نباشد، و</p> <p>1- داوطلب از آفر خويش در جريان ميعاد اعتبار آفر انصراف نمايد. حالت مندرج بند 2 ماده 20 اين دستورالعمل از اين امر مستثنی است؛</p> <p>2- در صورتیکه داوطلب برنده، طبق ماده 43 اين دستورالعمل حاضر به امضای قرارداد نشود؛ يا تضمين اجراء را درمطابقت با ماده 44 اين دستورالعمل تهيه نموده نتواند.</p> <p>حکومت ميتواند داوطلب متذکره را برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی، غير واجد شرايط برای عقد قرارداد با همان اداره اعلام نمايد. مشروط بر اينکه در صفحه معلومات داوطلبی از آن تذکر رفته باشد.</p>	
<p>22.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 11 اين دستورالعمل ترتيب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نمايد. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسليم گردد. در صورت موجوديت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>	<p>ماده 22- امضاء آفر</p>

<p>22.2 اصل و كاپى ھاي آفر بايد تايپ گردد و يا با رنگ پاك ناشدنى نوشته شده و توسط نماينده قانونى داوطلب امضاء گردد.</p>	
<p>22.3 ھرگونه وسط نويى، تراش، يا دوباره نويى صرف در صورتى قابل اعتبار ميباشد كه توسط شخصيكه آفر را امضا نموده نماينده با صلاحيت داوطلب امضا شده باشد.</p>	
<p>د. تسليمى و گشايش آفرها</p>	
<p>23.1 داوطلب مى تواند آفر خويش را شخصاً يا توسط پست ارسال نمايد. ارسال الكترونيكى آفرها در صورت تذكر آن در صفحه معلومات داوطلبى، امكان پذير مى باشد.</p> <p>1- داوطلبانيكه آفرهاى خود را شخصاً يا پست تسليم مينمايند، با يد اصل و ھر كاپى آن را به شمول آفرهاى بديل، در صورتيكه طبق ماده 13 اين دستورالعمل اجازه داده شده باشد، در پاكٲ هاى جداگانه سربسته گذاشته و بالاي آنها كلمه "اصل" و "كاپى" بنويسند. پاكٲ ها حاوى اصل و كاپى ھاي آفر در داخل يك پاكٲ گذاشته شوند. متباقى اجراءات در روشنى بند ھاي 2 و 3 اين ماده صورت ميگيرد.</p> <p>2- آفر ھاي الكترونيكى طبق طرز ارسال مندرج صفحه معلومات داوطلبى ارسال ميگردند.</p>	<p>ماده 23- تسليمى، مهر و علامت گذارى آفر</p>
<p>23.2 پاكٲ ھاي آفر بايد به طور ذيل ترتيب گرديده باشد:</p> <p>1- نام و آدرس داوطلب در آن درج باشد؛</p> <p>2- عنوانى اداره تداركاتى در مطابقت با بند 1 ماده 24 باشد؛</p> <p>3- حاوى نام، نمبر تشخيصيه و ساير معلومات داوطلبى مندرج بند 1 ماده 1 و ھر نوع توضيحات اضافى مندرج صفحه معلومات داوطلبى باشد.</p> <p>4- حاوى هشدار مبنى بر عدم بازگشايشى آن قبل از تاريخ آفر گشايشى در مطابقت با بند 1 ماده 27 باشد.</p>	
<p>23.3 در صورت عدم مهر و علامت گذارى لازم آفر، اداره مسئول تعويض/ مفقود شدن محتويات و بازگشايشى قبل از وقت آن نخواهد بود.</p>	
<p>24.1 آفر ھا بايد قبل از ختم ميعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبى تسليم گردند.</p> <p>24.2 اداره مى تواند در صورت لزوم، با تعديل شرطنامه طبق ماده 8، ميعاد تسليمى آفر ھا را تمديد نمايد. در اين صورت تمامى حقوق و مكلفيت ھاي اداره و داوطلب در طول ميعاد تسليمى تمديد شده ادامه مى يابد.</p>	<p>ماده 24- ميعاد تسليمى آفرها</p>
<p>25.1 آفر ھاي ناوقت رسيده بدون باز شدن مسترد ميگردند.</p>	<p>ماده 25- آفر ھاي نا وقت رسيده</p>
<p>26.1 داوطلب مى تواند، قبل از ختم ميعاد تسليمى آفر ھا، با ارسال اطلاعيه كتيبى كه توسط نماينده با صلاحيت داوطلب امضاء شده باشد و كاپى صلاحيت نامه مربوط موجود باشد، آفر خويش را تعويض،</p>	

<p>ماده 26- انصراف، تعويض و تعديل آفرها</p>	<p>تعديل و يا از آن انصراف نمايد. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعويض، انصراف يا تعديل شده بوده و اين اطلاعیه بايد:</p> <p>1- در مطابقت با مواد 22 و 23 اين دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاكِت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعويض" يا "تعديل" نشانی شده باشد.</p> <p>2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.</p>
<p>ماده 27 – آفر گشایی</p>	<p>26.2 در صورت انصراف از آفر توسط داوطلب، آفر وی بدون باز شدن دو باره مسترد میگردد.</p>
	<p>26.3 هرگونه انصراف، تعويض و تعديل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند.</p>
	<p>27.1 اداره آفر های دریافت شده را در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.</p> <p>27.2 در مجلس آفر گشایی، رئیس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید. هر گاه پاكِت آفر نشانی شده با کلمه "انصراف" توام با صلاحیت نامه ارائه شده نباشد، باز میگردد. انصراف از آفر ها صرف در صورت موجودیت اطلاعیه انصراف که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. متعاقباً، تمام آفر های که با کلمه "تعويض" نشانی شده باز خواهد شد. هر گاه آفر پاكِت آفر نشانی شده با کلمه "تعويض" توام با صلاحیت نامه نباشد، باز میگردد. تعويض آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعويض آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه مربوط در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. بعداً آفر های که با کلمه "تعديل" نشانی شده، باز و محتویات آن به تفصیل خوانده می شود. تعديل آفر ها صرف در صورتی موجودیت اطلاعیه تعديل آفر که توام با صلاحیت نامه معتبر باشد، مجاز است. صلاحیت نامه در جلسه آفر گشایی قرائت میگردد. آفر های باز شده شامل مرحله ارزیابی آفر ها میگرددند.</p>
	<p>27.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر بشمول هرگونه تخفیف و آفر های بدیل، موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. آفر های بدیل و تخفیفات صرف در صورت که در جلسه داوطلبی قرائت گردیده باشند در ارزیابی مد نظر گرفته خواهند شد. آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 25 نا وقت رسیده باشد.</p>
	<p>27.4 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسپ شفاف (اسکاشتیپ) می نماید.</p>
<p>هـ ارزیابی و مقایسه آفرها</p>	

<p>ماده 28- محرمیت</p>	<p>28.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکي و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد محرم بوده، نباید افشاء گردد.</p> <p>28.2 هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، ارزیابی مالی و مقایسه، ارزیابی تخنیکي و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد.</p> <p>28.3 علی الرغم بند 2 ماده 28، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.</p>
<p>ماده 29 - ارزیابی ابتدایی</p>	<p>29.1 اداره ارزیابی ابتدایی را جهت تشخیص مکمل بودن آفر ها با در نظر داشت موارد ذیل راه اندازی می نماید:</p> <p>1- آفر به شکل درست آن مطابق شرطنامه مربوط تسلیم داده شده است؛</p> <p>2- تضمین آفر به شکل و مبلغ درست تحویل گردیده و برای مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی قابل اعتبار است؛</p> <p>3- آفر بدون انحرافات عمده یا مغایرت با شرایط شرطنامه تحویل گردیده است؛</p> <p>4- آفر به صورت درست مهر و امضاء گردیده است؛</p> <p>5- آفر برای حد اقل مدت لازم اعتبار دارد؛</p> <p>آفر با سایر شرایط کلیدی شرطنامه منطبق می باشد.</p> <p>29.2 در صورت عدم رعایت بند 1 ماده 29 فوق آفر رد میگردد.</p>
<p>ماده 30- توضیح آفر ها</p>	<p>30.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارایه شده بدون در خواست اداره، قابل قبول نمی باشد.</p>
<p>ماده 31- جوابگویی آفرها</p>	<p>31.1 اداره آفر جوابگو را بر اساس محتویات آفر تشخیص میدهد.</p> <p>31.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که:</p> <p>1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا کارایی اجناس و خدمات تحت قرارداد داشته باشد؛</p> <p>2- ناسازگاری با اسناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرار داد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛</p> <p>3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.</p>

<p>31.3 آفر كه در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنائات یا قلم افتاگی جوابگو نمیگردد.</p>	
<p>32.1 در صورت جوابگو بودن آفر، اداره عدم انطباق یا از قلم افتادگی در آفر را كه عمده نباشد، مد نظر نمی گیرد.</p>	<p>ماده 32 – عدم انطباق، اشتباهات، و از قلم افتادگی</p>
<p>32.2 در صورت كه آفر جوابگو باشد، اداره می تواند از داوطلب در میعاد زمانی مناسب معلومات ضروری یا سندی را به منظور تصحیح عدم انطباق یا از قلم افتادگی غیر عمده مطالبه نماید. تصحیح از قلم افتادگی ها به هیچ صورت مرتبط به قیمت آفر بوده نمی تواند. در صورت عدم ارایه معلومات توسط داوطلب، آفر رد شده می تواند.</p>	
<p>32.3 تصحیح اشتباهات حسابی آفر جوابگو توسط اداره به شكل ذیل صورت میگیرد:</p> <p>1- در صورت عدم توافق قیمت فی واحد با قیمت مجموعی، قیمت فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضحی کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، كه در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛</p> <p>2- در صورت موجودیت اشتباه در مجموع یا حاصل جمع یا تفریق ارقام، ارقام قابل اعتبار بوده و حاصل جمع یا حاصل تفریق باید اصلاح گردد؛</p> <p>3- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود، مگر اینکه مبلغ ذکر شده به حروف مربوط به اشتباه حسابی باشد، كه در اینصورت مبلغ به ارقام با در نظر داشت مندرجات اجزای (1) و (2) فوق مدار اعتبار خواهد بود.</p>	
<p>32.4 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبوی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء (2) بند 1 ماده 21 اجرا می گردد.</p>	
<p>34.1 اداره آفر ها را به منظور اطمینان از قبولی بدون انحراف و استثنای آن با تمام معیارات و شرایط مشخص در شرایط عمومی و خاص قرارداد توسط داوطلب بررسی می نماید.</p>	<p>ماده 34 – ارزیابی تخنیک</p>
<p>34.2 اداره مطابق ماده 18 این دستورالعمل، جهت اطمینان از مطابقت بدون تغییر یا انحرافات با تمام شرایط مندرج قسمت 5 (جدول نیازمندیها) شرطنامه، جنبه های تخنیک آفر را بررسی می نماید.</p>	
<p>35.1 به منظور ارزیابی مالی و مقایسه آفرها، اداره باید تمام قیمت های ذکر شده به اسعار مختلف در آفر را به واحد پولی مشخص در صفحه معلومات داوطلبی به نرخ فروش اسعار در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی، تبدیل می نماید.</p>	<p>ماده 35 – تبدیل به اسعار واحد</p>
<p>36.1 ترجیح داخلی در روشنی حکم چهارم طرز العمل تداركات تطبیق می گردد.</p>	<p>ماده 36 – ترجیح داخلی</p>
<p>37.1 آفر ها صرف به اساس، عوامل، روش ها، مشخصات، شرایط و معیار های مندرج این ماده ارزیابی میگردند.</p>	<p>ماده 37 ارزیابی مالی</p>
<p>37.2 اداره موارد ذیل را در جریان ارزیابی آفر ها مد نظر می گیرد:</p>	

<p>1- انجام ارزیابی برای اقلام یا بخش ها، طوریکه در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته و قیمت آفر که درمطابقت با ماده 14 ارایه گردیده؛</p> <p>2- تعدیل قیمت بالاثر اصلاح اشتباهات حسابی در مطابقت با بند 3 ماده 31؛</p> <p>3- تعدیل قیمت در نتیجه محاسبه تخفیفات درمطابقت با بند 4 ماده 14؛</p> <p>4- تعدیل قیمت ناشی از تطبیق معیار های ارزیابی، مندرج صفحه معلومات داوطلبی</p> <p>5- تعدیل در اثر تطبیق ترجیح داخلی مندرج حکم چهارم طرزالعمل تدارکات.</p>	
<p>37.3 اداره موارد ذیل را در ارزیابی آفر، مد نظر نمی گیرد:</p> <p>1- هر نوع مالیه بر فروش و سایر مالیات قابل پرداخت توسط داوطلب بر اجناسیکه در جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد در صورت اعطاء قرارداد؛</p> <p>2- هر نوع مسؤل گمرکی و سایر مالیات بر واردات قابل پرداخت بر اجناسیکه در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان تولید شده باشد توسط داوطلب در صورت اعطاء قرارداد؛</p> <p>3- هرنوع مصرف اضافی برای تعدیل قیمت در جریان اجرای قرارداد، در صورت تذکر در آفر.</p>	
<p>37.4 در ارزیابی آفر ها بر علاوه قیمت آفر مندرج ماده 14، فکتور های مربوط به مشخصات، کارایی، شرایط و معیار های تدارک اجناس و خدمات ضمنی آن مد نظر گرفته می شود. برای تسهیل مقایسه آفر ها، اثرات عوامل در نظر گرفته شده باید به مبلغ پولی بیان گردد. فکتور ها، روش ها و معیارات باید مطابق بند 3 ماده 36 باشد.</p>	
<p>37.5 در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی، داوطلبان می توانند برای یک یا چند بخش قیمت خویش را ارایه نموده، و اداره نیز می تواند یک یا چند بخش را برای بیشتر از یک داوطلب اعطاء نماید. روش ارزیابی برای تشخیص ترکیب بخش ها با نازلترین قیمت که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته مشخص می گردد.</p>	
<p>37.6 اداره نمی تواند با داوطلب که قیمت نازل را ارایه نموده و یا سایر داوطلبان مذاکره نماید. انجام مذاکره در روش تدارکات از منبع واحد از این امر مستثنی است.</p>	
<p>37.7 داوطلب مکلف نیست تغییر قیمت یا تعدیل آفر و یا بعهدہ گرفتن مسئولیت های را که از آن در شرطنامه تذکر نرفته است، منحيث شرط اعطاء قرارداد بپذیرد.</p>	
<p>38.1 اداره آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید.</p> <p>38.2 در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی می تواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.</p>	<p>ماده 38 - مقایسه آفرها</p>
<p>39.1 اداره می تواند بمنظور اطمینان از جوابگو بودن و داشتن توانایی اجرای رضایت بخش قرارداد توسط داوطلب برنده، ارزیابی بعدی را راه اندازی نماید.</p>	<p>ماده 39 - ارزیابی بعدی داوطلب برنده</p>

39.2 ارزيابي بعدى به اساس مدارك مستند ارايه شده توسط داوطلب مطابق ماده 19 صورت ميگيرد.	
39.3 مثبت بودن نتيجه ارزيابي بعدى، پيش شرط عقد قرارداد بوده و در صورت منفي بودن نتيجه ارزيابي، منتج به غير جوابگو شدن آفر گرديده و اداره ارزيابي بعدى مشابه را با آفر بعدى داراي نازلترين قيمت انجام مي دهد.	
40.1 اداره مي تواند، در صورت كه ضرورت تداركاتي ديگر محسوس نبوده، يا تغييرات عمده در مشخصات تخنيكي، شرايط داوطلبى و يا شرايط قرارداد وارد گرديده باشد، وجوه مالى براى تداركات كافى يا موجود نبوده، مدارك (اسناد) سازش ميان داوطلبان وجود داشته باشد و يا جهت تأمين منافع ملى، مراحل تداركات را بدون مسؤليت در قبال داوطلبان فسخ نمايد.	ماده 40- حق اداره براى قبولى يا رد يك يا تمام آفرها
و. اعطاء و عقد قرارداد	
41.1 اداره قرارداد را به داوطلب كه آفر جوابگو با نازلترين قيمت ارزيابي شده را ارايه نموده و توانايى اجراى رضاييت بخش قرارداد را داشته باشد، اعطاء مي نمايد.	ماده 41 - شرايط اعطاء
42.1 اداره مي تواند در زمان اعطاي قرارداد مقدار اجناس و خدمات ضمنى آن را كه در قسمت 5 (جدول نيازمنديها) مشخص گرديده، افزايش يا كاهش دهد. مشروط بر اينكه از فيصدي مندرج صفحه معلومات داوطلبى تجاوز ننموده و در برگيرنده هيچگونه تغيير در قيمت فى واحد و ديگر معيار ها و شرايط آفر و شرطنامه نباشد.	ماده 42- حق تعديل مقدار در زمان اعطاي قرارداد
43.1 اداره بعد از ختم ميعاد اطلاعيه تصميم اعطاي قرارداد و يا رسيدگي به اعتراضات داوطلبان، در صورتيكه قرارداد در حيطه صلاحيت آمر اعطاي مربوطه باشد، نامه قبولى آفر را به داوطلب برنده ارسال مينمايد، در صورتيكه قرارداد در حيطه صلاحيت كميسيون تداركات ملى باشد، بعد از منظوري اين كميسيون، نامه قبولى آفر به داوطلب برنده ارسال مي شود.	ماده 43 - اعطاي قرارداد
44.1 داوطلب برنده مكلف است، در خلال مدت (10) روز بعد از دريافت نامه قبولى آفر، تضمين اجراى قرارداد را در مطابقت با شرايط عمومي قرارداد، در فورم تضمين اجرا كه شامل قسمت 8 (فورمه هاى قرارداد) مي باشد، ارايه نمايد.	ماده 44- تضمين اجراء
44.2 عدم ارسال تضمين اجراى فوق الذكر توسط داوطلب منتج به فسخ نامه قبولى آفر و عدم استرداد تضمين آفر و يا اجراى اظهار نامه تضيي آفر مي گردد. در اينصورت اداره قرارداد را به داوطلب بعدى كه آفر جوابگو با نازلترين قيمت را ارايه داشته، و توانمندی اجراى رضاييت بخش قرارداد را داشته، اعطاء مي نمايد.	
45.1 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتيب و بعد از اخذ منظوري آمر اعطاء در طى ميعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال مي نمايد. داوطلب برنده مكلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دريافت امضا نموده و به اداره تسليم نمايد.	ماده 45 - امضاي قرارداد

<p>46.1 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.</p> <p>46.2 همزمان با اطلاع داوطلبان ناموفق، اداره، عقد قرارداد با داوطلب برنده را با ذکر مشخصات تدارکات، مشخصات اداره و قراردادی، قیمت مجموعی قرارداد طبق ماده چهل و دوم قانون تدارکات در وبسایت اداره و وبسایت هایی که اداره تدارکات ملی تجویز می نماید، نشر می کند.</p>	<p>ماده 46- اطلاع به داوطلبان غیر برنده</p>
<p>47.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرزالعمل تدارکات متضرر گردد می تواند اعتراض خویشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کمیته بررسی/اداری ارسال نماید.</p>	<p>ماده 47- حق شکایت داوطلب</p>
<p>47.2 روش ارسال اعتراض و تجدید نظر در طرزالعمل مربوط تشریح گردیده است.</p>	

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبى

<p>در صورت نیاز رهنمود ها برای تکمیل صفحه معلومات داوطلبى در داخل قوس ها با ذکر ماده مربوط دستورالعمل برای داوطلبان بشکل ایتالیک ترتیب گردیده است.</p>	
<p>الف. عموميات</p>	
<p>ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>اداره {وزارت دولت درامور صلح} می باشد.</p> <p>نام و شماره این داوطلبى { <i>SMP/1399/NCB/G-01</i> } می باشد.</p> <p>نام و شماره حصص شامل این داوطلبى عبارتند از: تهیه و تدارك تیل ډيزل 144000، پټرول A-92، 132000 لیتر و 8 قلم روغنيات</p>
<p>ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>داوطلبان از کشورهای ذیل واجد شرایط نمی باشند:</p> <p>{ "قابل تطبیق نیست" } درج گردد.</p>
<p>ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>لست شرکت های محروم شده از اشتراك در تداركات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد:</p> <p>www.npa.gov.af</p>
<p>ماده 5.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>اجناس و خدمات ضمنی آن از کشورهای ذیل واجد شرایط نمیباشند:</p> <p>{ "قابل تطبیق نیست" }</p>
<p>ب. مندرجات شرطنامه</p>	
<p>ماده 6.3 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:</p> <p>{ریاست تداركات وزارت دولت درامور صلح، ملالی وات، شهرنو، کابل – افغانستان / ویب سایت وزارت (www.smp.gov.af) }</p>
<p>ماده 7.1 دستورالعمل برای داوطلبان</p>	<p>جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:</p> <p>{وزارت دولت درامور صلح}</p> <p>{ریاست تداركات}</p> <p>{ملالی وات، شهرنو، کابل – افغانستان}</p> <p>{صمیم الله صمیم}</p> <p>{0700222009}</p> <p>{...}</p> <p>{ samimullah.nk@gmail.com }</p>

ماده 7.3 دستورالعمل برای داوطلبان	جلسه قبل از داوطلبی دایر نمیگردد:
ج. تهیه آفرها	
ماده 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان	آفر به زبان {دری/پشتو} ارایه گردد.
ماده 11.1 دستورالعمل برای داوطلبان	<p>داوطلب باید همراه با آفرخویش اسناد اضافی ذیل را ارایه نماید:</p> <p>1- یک نقل از تصدیق نامه های راجستر داوطلب، تصدیق نامه هویت حقوقی، جواز تجارتي و سایر اسناد؛</p> <p>2- یک نقل از اوراق ثبت و راجستر مالیه، سند تصدیق از تصفیه حساب مالیات آخرین دوره؛</p> <p>3- تعهد نامه امضا شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار ندارد؛</p> <p>4- تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع در تدارکات؛</p> <p>5- تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر عدم محکومیت بالاثر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک در داوطلبی؛</p> <p>6- تعهد نامه امضا شده توسط داوطلب مبنی بر اینکه موصوف و یا یکی از کارمندان و مدیران مربوط وی مطابق ماده 4 و نهم قانون محروم نگردیده است.</p> <p>7- تمام اوراق شرطنامه باید توسط داوطلبان مهر گردد و فورمهای داده شده در شرطنامه غرض معلومات داوطلب باید بصورت درست و مکمل خانه پری شود و تعهد نامه ی داده شده باید توسط رئیس، معاون و یا نماینده با صلاحیت امضا و مهر گردد.</p> <p>8- داوطلب مکلف است، جدول قیمت های ارائه شده در آفر خویش و فورم معلوماتی اهلیت داوطلب را پس از مهر و امضاء داوطلب بمنظور مصونیت با دقت چسب شفاف (اسکاشتپ) نماید</p>
ماده 13.1 دستورالعمل برای داوطلبان	ارائه آفر های بدیل مجاز نمی باشد.
ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان	ویرایش شرایط تجارت بین المللی (Incoterms) {آخرین ورژن} می باشد.
ماده 14.6 (1) دستورالعمل برای داوطلبان	محل مقصد: {از طریق تانک تیل نزدیک وزارت دولت در امور صلح و یاهم محلی که برایش تثبیت می گردد. توزیع تیل به اساس تقاضای ریاست محترم ترانسپورت و 8 قلم روغنیات به تحویلخانه وزارت تسلیم گردد} می باشد.
ماده 14.5 دستورالعمل برای داوطلبان	مقصد نهایی: {وزارت دولت در امور صلح}

ماده 14.6 دستورالعمل برای داوطلبان	قيمت های ارايه شده توسط داوطلب قابل تعديل { "نست" } درج گردد.
ماده 15.1 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلب { "مكلف / است" } قسمت از قيمت آفر را كه مصارف مربوط به آن به واحد پول افغانى صورت گرفته، به پول افغانى ارائه نمايد. در صورت تداركات از روش داوطلبى باز داخلى، داوطلب قيمت آفر را به واحد پول افغانى ارايه نمايد.
ماده 18.3 دستورالعمل برای داوطلبان	مدت کارآيى اجناس: { قابل تطبيق نيست }
ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان	اجازه نامه توليد كننده { سر تيغيكت كيفيت تيل }
ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان	خدمات بعد از فروش { "نياز" نيست، }
ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان	مدت اعتبار آفر { 90 نود } روزمى باشد.
ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان	آفر بايد توام با تضمين آفر در فورم شامل قسمت 4 (فورمه های داوطلبى)، ارادئه گردد. مدت اعتبار تضمين آفر حداقل 118 روز از تاريخ تدوير مجلس داوطلبى بايد باشد
ماده 21.2 دستورالعمل برای داوطلبان	مقدار تضمين آفر { 600,000 شصدهزار افغانى } مى باشد.
ماده 21.7 دستورالعمل برای داوطلبان	هرگاه داوطلب مرتكب اعمال مندرج يکى از اقدامات مندرج در پاراگراف های جز (1) و (2) را نقض نمايد، حکومت وى را از اعطای قرارداد مربوط توسط اداره به مدت { 2 دوسال } سال غير واجد شرايط اعلام مينمايد.
ماده 22.1 دستورالعمل برای داوطلبان	علاوه بر اصل آفر، به تعداد { 2 دو } کاپى های آن نيز بايد تسليم داده شوند.
د. تسليمى و گشايش آفرها	
ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلبان "نباید" { آفرهای خویش را به صورت الکترونيکی ارائه نمایند.
ماده 23.1 دستورالعمل برای داوطلبان	در صورت كه ارائه آفر بصورت الکترونيکی مجاز باشد، روش { توضيح مكمل روش تسليمى آفر بصورت الکترونيکی } درج گردد.

ماده 23.2 دستورالعمل برای داوطلبان	پاکت های داخلی و بیرونی باید حاوی علائم تشخیصیه اضافی ذیل می باشند: تدارك 132000 لټو پټرول A-92، 144000 لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات
ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان	<u>صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از:</u> توجه: لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات آدرس: لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات منزل و شماره اطلاق: لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات شهر: لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات ضرب العجل برای تسليمی آفرها لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات در لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات می باشد.
ماده 27.1 دستورالعمل برای داوطلبان	بازگشایی آفرها در محل ذیل صورت میگیرد: آدرس: لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات منزل و شماره اطلاق: لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات شهر: لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات تاریخ: لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات زمان: لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات نوت: در صورتیکه تاریخ مشخص شده برای تسليمی آفر به روز رخصتی تصادف نماید، آفرها در روز بعدی کاری در همان ساعت از قبل تعیین شده تسليم داده و بازگشایی صورت میگیرد.
ماده 27.2 دستورالعمل برای داوطلبان	در صورتیکه ارائه آفر به صورت الکترونیکی طبق بند 1 ماده 23 دستورالعمل برای داوطلبان مجاز باشد، روش های مشخص گشایش آفرها لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات خواهد بود.
هـ ارزیابی و مقایسه آفرها	
ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان	آفرهای ارائه شده به واحد های پولی مختلف، باید به واحد پولی افغانی تبدیل شوند. منبع نرخ تبادله لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات است. تاریخ تبادله اسعار: لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات
ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان	ترجیحات داخلی مطابق حکم چهارم طرز العمل تداركات تطبیق می گردد.
ماده 37.5 دستورالعمل برای داوطلبان	ارزیابی برای لټو پټرول ښل 62-L02 و 8 لټو روغيات اجرا می گردد. ارزیابی برای هر بخش صورت می گیرد، قیمت قلم یا اقلام که برای آن قیمت ارائه نشده است، از اوسط قیمت های ارائه شده برای همان قلم یا اقلام در آفرهای سایر داوطلبان محاسبه و شامل قیمت آفر داوطلب می گردد. در صورتیکه آفر دیگری ارائه نگردیده باشد، آفر وی طبق حکم ماده بیست و پنجم قانون رد می گردد.

	در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیر جوابگو محسوب می گردد.
ماده 37.3 دستورالعمل برای داوطلبان	تعدیلات به اساس معیارات ذیل که در قسمت 3 (معیارات ارزیابی و اهلیت) تذکر رفته، صورت می گیرد: 1- انحراف در جدول تسلیمی: { "نخیر" } 2- انحراف در جدول پرداخت: { "نخیر" } 3- مصارف تعویض اجزای عمده، پرزه جات اضافی الزامی، و خدمات: { "نخیر" } 4- موجودیت پرزه جات و خدمات بعد از فروش تجهیزات ارایه شده آفر در جمهوری اسلامی افغانستان { "نخیر" } 5- مصارف پیشبینی شده عملیاتی و مراقبت در جریان عمر استفاده تجهیزات "نه" { 6- کارآیی و مولدیت ارائه شده؛ { "نخیر" } 7- {در صورت لزوم سایر معیارها درج گردد}
ماده 14.2 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلبان باید برای هر بخش قیمت جداگانه ارائه نمایند.
و. اعطای قرارداد	
ماده 42.1 دستورالعمل برای داوطلبان	حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که زیاد می گردد عبارت است از { 25٪ بیست و پنج فیصد } حد اکثر فیصدی مقدار فی قلم که کم می گردد عبارت است از { 25٪ بیست و پنج فیصد } {در هر دو حالات فوق الذکر، حد اکثر مقدار تعدیل از 25٪ زیاد بوده نمی تواند}
ماده 47.2 دستورالعمل برای داوطلبان	شکایات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند: {باسط احمد حافظی رییس تدارکات} آدرس: {ملالی وات، شهرنو، وزارت دولت درامور صلح} منزل - شماره اطلاق: {منزل دوم تعمیر وزارت دولت درامور صلح} شهر: {کابل - افغانستان}

قسمت سوم: معیارات ارزیابی و اهلیت

این قسمت معیارات مندرج قسمت دستورالعمل برای داوطلبان را در توضیح معیارات که اداره در ارزیابی آفر ها و تشخیص داوطلب دارای اهلیت مد نظر می گیرد تکمیل می نماید. سایر معیارات که شامل این قسمت نباشد، مورد استفاده قرار نمی گیرد.

{اداره مکلف است، معیار های اختصاص داده شده به مراحل تدارکات را درج شرطنامه مربوط نماید}

فهرست عناوین

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

تدارکستی 132000، آفرهای پترو ل A-92، 144000، آفرهای فزل L02-62 و 8 لم روغیات

2. معیارات اضافی (جزء 4 بند 3 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

4. شرایط ارزیابی بعدی (بند 2 ماده 39 دستورالعمل برای داوطلبان)

1. ترجیح داخلی (بند 1 ماده 36 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره ترجیح داخلی را مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می نماید. تطبیق ترجیح داخلی و درجه بندی آفر ها طور ذیل صورت می گیرد:

1- گروپ بندی آفر ها:

1) آفر های گروپ (الف): آفر هایی که اجناس ساخت جمهوری اسلامی افغانستان را ارائه نموده اند، شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفر ها به اندازه (25) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.

2) آفر های گروپ (ب): آفر های ارائه شده توسط شرکت های داخلی و شرکت های مقیم در افغانستان شامل این گروپ گردیده و قیمت آن آفر ها به اندازه (15) فیصد قیمت مجموعی آفر کاسته می شوند.

3) آفر های گروپ (ج): آفر های که شریک افغانی یا قراردادی افغانی دارند شامل این گروپ گردیده و قیمت آن به اندازه (10) فیصد قیمت آفر کاسته می شود.

2- مقایسه آفر ها

1) اداره با نظر داشت میزان ترجیح داخلی، قیم آفر های مستفید شونده را به میزان فیصدی ترجیح داخلی نسبت به قیمت اصلی آفر کاسته و این قیمت را در مقایسه با سایر آفر ها مدنظر می گیرد.

2. معیارات اضافی: هرگونه معیار مشخص اضافی دیگر قابل ملاحظه در ارزیابی و روش ارزیابی باید در جزء 4 بند 3 ماده 36 صفحه معلومات داوطلبی طور مفصل درج گردد.

3. قرارداد های چندگانه (بند 5 ماده 37 دستورالعمل برای داوطلبان)

اداره بیشتر از یک قرارداد را به داوطلبی که ترکیب آفرهای دارای نازلترین قیمت را ارائه نموده (یک قرارداد برای هر آفر) و با معیارهای ارزیابی بعدی مندرج فقره 4 را بر آورده نماید، اعطا می نماید.

اداره مکلف است:

1- صرف بخش ها و قراردادهایی که فیصدی اقلام فی بخش و کمیت فی قلم طوریکه در بند 7 ماده 14 دستورالعمل برای داوطلبان مشخص شده است ارزیابی نماید.

اداره مکلف است موارد ذیل را در نظر بگیرد:

1) آفر ارزیابی شده دارای نازلترین قیمت برای هر بخش؛ و

2) تخفیف ارائه شده در هر بخش و روش اجرای آن طوریکه در آفر داوطلب پیشنهاد شده است.

قسمت چهارم: فورمه های داوطلبی

فهرست

شماره فورمه	عنوان فورمه
فورمه های داوطلبی	
فورمه اجناس/01	فورمه معلومات داوطلب
فورمه اجناس/02	فورمه معلومات شريك شركت مشترك (JV)
فورمه اجناس/03	فورمه تسليمی آفر
فورمه اجناس/04	جدول قيمت برای اجناس وارداتی که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/05	جدول قيمت برای اجناس قبلاً وارد شده ای که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/06	جدول قيمت برای اجناسی که در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده اند
فورمه اجناس/07	جدول قيمت و تکمیل خدمات ضمنی
فورمه اجناس/08	تضمین آفر: ضمانت بانکی
فورمه اجناس/09	تضمین آفر: اظهارنامه تضمین آفر
فورمه اجناس/10	اجازه نامه تولید کننده

فورمه معلومات داوطلب

فورمه اجناس/01

{SMP/1399/NCB/G-01}

شماره داوطلبى:

{ }

تارىخ:

{

صفحات }

1. معلومات عمومى داوطلب	
1.1	نام قانونى داوطلب: {نام قانونى داوطلب درج گردد}
1.2	در صورت شركت هاى مشترك نام قانونى هر شريك شركت مشترك: { }
1.3	كشوريكه كه شركاء شركت مشترك (JV) راجستر شده اند و يا راجستر مى گردند: { }
1.4	سال راجستر داوطلب: { }
1.5	آدرس قانونى داوطلب در كشور راجستر شده: { }
1.6	<p>معلومات در مورد نماينده باصلاحيت داوطلب</p> <p>نام: { }</p> <p>آدرس: { }</p> <p>شماره تلفون/فكس: { }</p> <p>ايميل آدرس: { }</p> <p>نمونه امضا نماينده با صلاحيت:</p> <div style="border: 1px solid black; height: 80px; width: 150px; margin: 10px auto;"></div>
1.7	شماره تشخيصيه ماليه دهى داوطلب (TIN): { }

1.8	<p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه می باشد، گزینه/گزینه های مربوط را نشانی نمائید:</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه شرکت یا سند راجستر شرکت مندرج جزء 1 این فورمه در مطابقت به بند 1 و بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> در صورت شرکت های مشترک ، سند تمایل به ایجاد شرکت و یا موافقتنامه شرکت های مشترک در مطابقت با بند 1 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان؛</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد؛</p> <p><input type="checkbox"/> سایر اسناد در صورت لزوم دید اداره؛</p>
2. معلومات در مورد اهلیت داوطلب	
2.1	تعداد قرارداد های اجناس و خدمات ضمنی مشابه اكمال شده توسط داوطلب در پنج سال اخیر: {
2.2	حجم معاملات سالانه داوطلب در 5 سال اخیر: {
2.3	دارایی های نقدی در دسترس: {
2.4	اکمال عمده اجناس مشابه در جریان پنج سال گذشته: {
3. معلومات مالی داوطلب	
3.1	<p>راپور های مالی یا بیلانس شیت یا حساب مفاد و ضرر یا راپور های تفتیش یا سایر معلومات بانکی همراه با اسناد مربوط یا ترکیبی از اینها که نمایانگر موجودیت دارایی نقدی در دسترس. {</p>
3.2	<p>معلومات بانک هائیکه اداره برای تثبیت صحت اسناد مالی با آن تماس گرفته می تواند:</p> <p>نام: {</p> <p>آدرس: {</p> <p>شماره های تلفون /فکس: {</p> <p>ایمیل آدرس: {</p>

فورمه اجناس/02

این یادداشت صرف جهت کمک به اداره تدارکاتی در تکمیل نمودن فورمه در حین تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید شامل شرطنامه صادر شده گردد.

معلوماتیکه در صفحات ذیل توسط داوطلب درج میگردد جهت تثبیت واجد شرایط بودن و اهلیت داوطلبان مطابق مواد مرتبط به دستورالعمل برای داوطلبان، استفاده شود {

شماره داوطلبی: {SMP/1399/NCB/G-01}

تاریخ: {

صفحات {

1. معلومات عمومی شرکت های مشترک	
1.1	نام قانونی داوطلب: {
1.2	نام شرکای داوطلب مشترک: {
1.3	راجستر شرکای داوطلب مشترک: {
1.4	سال راجستر هر شرکای داوطلب مشترک: {
1.5	آدرس قانونی هر شرکای داوطلب مشترک در کشوریکه راجستر شده است: {
1.6	<p>معلومات نماینده باصلاحیت شرکت های مشترک</p> <p>نام: {</p> <p>آدرس: {</p> <p>شماره های تلفون و فکس: {</p> <p>ایمیل آدرس: {</p> <p>نمونه امضا نماینده با صلاحیت :</p> <div style="border: 1px solid black; height: 100px; width: 150px; margin: 20px auto;"></div>

1.7	<p>کاپی های اصلی اسناد ذیل ضمیمه میباشند {</p> <p><input type="checkbox"/> اساسنامه یا راجستر شرکت نامبرده در 1.2 فوق، درمطابقت با پاراگراف های بند های 1 و 2 ماده 4</p> <p>دستورالعمل برای داوطلبان.</p> <p><input type="checkbox"/> در صورتیکه نهاد دولتی داوطلب باشد، سند تثبیت استقلالیت مالی و سند که نشان دهنده فعالیت داوطلب در مطابقت با قانون تجارت باشد</p>
-----	--

فورمه تسليمي آفر

فورمه اجناس/03

اين يادداشت صرف برای معلومات، جهت كمك به اداره تداركاتی در تکمیل فورمه در وقت تهیه شرطنامه میباشد، اما نباید در شرطنامه صادر شده شامل گردد.

اين معلومات باید توسط داوطلبان در صفحات ذیل به مقاصد تشخیص اهلیت و واجد شرایط بودن داوطلب طوریکه در مواد مربوطه دستورالعمل برای داوطلبان تهیه شده است در جدول مورد استفاده قرار گیرد.

شماره داوطلبی: { SMP/1399/NCB/G-01 }

تاریخ: { }

صفحات { }

به: { }

مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهارمینمائیم اینکه:

1. ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: { } نداریم؛

2. ما پیشنهاد می نمائیم که در مطابقت با شرطنامه و جدول تحویلی مندرج جدول نیازمندیهای اجناس و خدمات ضمنی را { } اکمال مینمائیم؛

3. قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از: { }؛

4. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

1() قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:

2() قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام: { }؛

5. آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 20 دستورالعمل برای داوطلبان، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 2 ماده 24 دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

6. هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با ماده 44 دستورالعمل برای داوطلبان و ماده 18 شرایط عمومی قرارداد، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

7. ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده گان برای هر بخش از قرارداد، دارای تابعیت کشورهای واجد شرایط { } می باشیم.

8. ما، مطابق بند 2 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان، هیچ نوع تضاد منافع نداریم؛

9. شرکت ما، بشمول شرکا و قراردادیان فرعی و تهیه کننده گان، تحت قوانین جمهوری اسلامی افغانستان، در مطابقت با بند 3 ماده 4 دستورالعمل برای داوطلبان از طرف دولت جمهوری اسلامی افغانستان غیر واجد شرایط شناخته نشده ایم؛

10. ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

تداركسىل 132000 لىتىرلىك پىترول A-92، 144000 لىتىرلىك ۋىزل L02-62 ۋە 8 لىم روغچات
نام: {

امضا: {

تارىخ: {

جدول قيمت اجناس که در بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده و وارد میگردد

آفرهای گروپ ج – اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/04

{ SMP/1399/NCB/G-01 }

شماره داوطلبی:

{ }

شماره آفر بدیل:

{ }

تاریخ:

صفحات {شماره هر صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد}

داوطلب این جدول قیمت را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید. *لست اقلام در فقره 1 جدول قیمت باید با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره منطبق باشد.*

9	8	7	6	5	4	3	2	1
قیمت مجموعی فی قلم ستون (7+8)	قیمت فی قلم برای انتقالات زمینی و سایر خدمات لازم در جمهوری اسلامی افغانستان جهت رسانیدن اجناس به محل مقصد مشخص شده در صفحه معلومات داوطلبی	قیمت پرداخت بیمه و محموله فی قلم (ستون 4x6)	قیمت فی واحد پرداخت محموله و بیمه {محل مقصود}	تعداد	کشور منبع	توضیح اجناس	شماره	
قیمت مجموعی								

نام داوطلب : {نام داوطلب درج گردد}

امضای داوطلب: {امضای شخصی که آفر را امضا مینماید، درج گردد}

تاریخ : {تاریخ درج گردد}

جدول قيمت اجناس که در جمهوری اسلامی افغانستان ساخته میشوند

آفرهای گروپ الف و ب- اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برای داوطلبان

فورمه اجناس/06

{ SMP/1399/NCB/G-01 }

شماره داوطلبی:

{ در صورتیکه این آفریدیل باشد، شماره شناسایی آن درج گردد }

شماره آفریدیل:

{ روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

تاریخ:

{ داوطلب باید این فورمه های جدول قیمت را در مطابقت با رهنمود های داده شده خانه پری خواهد کرد. لست اقلام در فقره 1 جدول قیمت باید همراه با لست اجناس و خدمات ضمنی مشخص در جدول نیازمندیهای اداره یکسان باشد. }

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
قیمت مجموعی (5+6+7) (+8+9)	مالیه بر فروشات و سایر مالیات قابل پرداخت در فی قلم در صورتیکه قرارداد عقد شده باشد	مصرف کارگر محلی، مواد خام و اجزاء اصلی از جمهوری اسلامی افغانستان (فیصدی 5)	مصارف انتقالات و سایر خدمات لازم الی رسانیدن به مقصد نهایی	قیمت مجموعی فی قلم (3 X 5)	قیمت فی واحد	واحد	تعداد	توضیح اجناس	شماره
						لټر	132000	A-92 پټرول	1
						لټر	144000	ټرل ټرل L02-62	2
						ق و طو	240		3
						بش ګه	360		4

تدارك ڪم ٿيل 32000 لٽري پيٽرول A-92، 144000 لٽري ٽرل ٽرل L02-62 و 8 لٽر روڻ ڇاٽ

5	پهلايل	1946	بش ڪه						
6	پهلايل	1390	بش ڪه						
7	پيڙاب	120	بش ڪه						
8	آب ٽي ٽي ٽي	175	بوتل						
9	وڪم	360	ق وطي						
10	هل درولي ڪ	360	بش ڪه						
قيمت مجموعي									

نام داوطلب {نام داوطلب درج ڪرڻ}

امضاي داوطلب : {امضاي شخصي ڪه آفرا امضا ڪرڻ، درج ڪرڻ}

تاريخ : {تاريخ درج ڪرڻ}

جدول قيمت برائى تكميل خدمات ضمنى / بعد از فروش

اسعار در مطابقت با ماده 15 دستورالعمل برائى داوطلبان

فورمه اجناس/07

{ SMP/1399/NCB/G-01 }

شماره داوطلبى:

{ }

شماره آفرىديل:

{ }

تارىخ:

{ داوطلب بايد فورمه هاى جدول قيمت را در مطابقت با رهنمود هاى ذكرشده تكميل نمايد. لست اقلام در ستون / جدول قيمت ها بايد منطبق با لست اجناس و خدمات ضمنى مشخص شده توسط اداره در جدول نيازمنديها درج گردد. }

1	2	3	4	5	6	7
شماره خدمات	توضيح خدمات (به استثنائى انتقالات زمينى و ساير خدمات لازم در جمهورى اسلامى افغانستان جهت رسانيدن اجناس در مقصد نهايى آنها)	كشور منبع	تاريخ تحويلى در مقصد نهايى	كميت و واحد فزيكى	قيمت فى واحد	قيمت مجموعى فى خدمت (ستون 6 X 5 يا تخميناً)
			قيمت مجموعى آفر			

نام داوطلب { }

امضائى داوطلب { }

تاريخ { }

تضمين آفر: ضمانت بانكى

فورمه اجناس/08

شماره داوطلبى: { SMP/1399/NCB/G-01 }

شماره آفر بديل: { }

تاريخ: { }

صفحات { }

لښتېن فورمه ضمانت بانكى لىرې تضمين آفر بايد توسط يك بانك راجستر شده در مطابقت با رهنمودهائى مندرج صادر گردد.

ما: لښتېن بانك درج گردد.

ذېنفع: لښتېن و آدرس مكمل اداره درج گردد.

تاريخ: لښتېن تاريخ درج گردد.

شماره تضمين آفر: لښتېن شماره به ارقام درج گردد.

اطلاع يافتيم كه لښتېن مكمل داوطلب درج گردد، منبعه به نام "داوطلب" آفر خود لىرې اجراى لښتېن قرارداد درج گردد. تحت اعلان تداركات شماره لښتېن شماره/اعلان تداركات درج گردد. به شما ارائه نموده است.

بر علاوه مى دانيم كه مطابق شرايط شما، آفر بايد همراه با تضمين آفر ارائه گردد.

بر اساس درخواست داوطلب، ما لښتېن بانك درج گردد. بدينوسيله به صورت قطعى تعهد ميسپاريم كه بدون تعلل، مبلغ مجموعى لښتېن به حروف و ارقام درج گردد. را بعد از دريافت اولين تقاضاى تحريرى شما در صورت كه داوطلب مرتكب اعمال ذيل گرديده باشد، بپردازيم:

1) تغيير يا انصراف از آفر بعد از انقضائى مدت معينه تسليمى آن

2) انكار داوطلب از پذيرش تصحيح اشتباهات حسابى در جدول قيمت هاى ارائه شده در آفر

3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پيشنهاده از طرف داوطلب برنده

4) فراهم نكردن تضمين اجراى قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده

5) در صورت محروميت داوطلب به دليل تخلى در اين داوطلبى مطابق حكم ماده چهل و نهم اين قانون

اين ضمانت در حالات ذيل فاقد اعتبار خواهد شد:

6) در صورتيكه داوطلب برنده باشد به محض دريافت تضمين آفر امضائى قرارداد طبق دستورالعمل لىرې داوطلبان؛ يا

7) در صورتيكه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضائى قرارداد با داوطلب برنده؛ يا (2) 28 روز بعد از ختم ميعاد اعتبار

آفر به شمول ميعاد تمديد مدت اعتبار آفر لښتېن تاريخ ختم آفر درج گردد.

تدارکسلی 132000 لیترویل A-92، 144000 لیترویل وزل L02-62 و 8 لم روخات
در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

امضا: {امضای مسئول مربوط درج گردد}

مهر: {مهر گردد}

تضمين آفر: اظهار نامه تضمين آفر

فورمه اجناس/09

{ SMP/1399/NCB/G-01 }

شماره داوطلبی:

{ در صورتیکه این آفر بدیل باشد، شماره تشخیصیه آن درج گردد }

شماره آفر بدیل:

{ روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد }

تاریخ:

{ شماره صفحه و تعداد مجموعی صفحات درج گردد }

{ داوطلب باید این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری نماید }

به: { نام مکمل اداره درج گردد }

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمين آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض وجایب تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت { تعداد سال درج گردد } سر از { تاریخ درج گردد } محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

1) ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب

2) تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن

3) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر

4) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده

5) فراهم نکردن تضمين اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمين آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمين اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده فاقد اعتبار می گردد.

امضا: { امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد }

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: { نام داوطلب درج گردد }

تاریخ: { روز، ماه و سال درج گردد }

مهر: { مهر گردد }

{ یادداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمين آفر باید به نام تمام شرکا آفر را ارائه گردد }

اجازە نامە توليد كىندە

فورمە اجناس/10

{ SMP/1399/NCB/G-01 }

شمارە داوطلبى:

{ در صورتىكه اين آفر بديل باشد، نمبر تشخيصيه آن درج گردد }

شمارە آفر بديل:

{ روز، ماه و سال تسليمى آفر درج گردد }

تاريخ:

صفحات { شماره صفحه و تعداد مجموعى صفحات درج گردد }

{ اين اجازه نامه بايد در فورمە رسمى توليد كىندە توسط مقام با صلاحيت ترتيب و امضا گردد }

به: { نام مكمل اداره درج گردد }

ما { نام و آدرس مكمل توليد كىندە درج گردد } توليد كىندە رسمى { نوع اجناس توليد شده درج گردد } با داشتن فابريكه در { آدرس مكمل كارخانه هاى توليد كىندە درج گردد } به { نام مكمل داوطلب درج گردد } اجازه مى دهيم آفر را به مقصد عرضه { نام و/يا شرح مفصل اجناس درج گردد } ارائه نموده و عقد قرارداد نمايد.

ما بدينوسليه گرنى و ورنى مكمل مطابق مندرج ماده 28 شرائط عمومى قرارداد، را به اجناس ارائه شده در آفر فراهم مى نماييم.

امضا: { امضا نماينده با صلاحيت توليد كىندە درج گردد }

نام: { نام/ نام هاى مكمل نماينده با صلاحيت توليد كىندە درج گردد }

عنوان وظيفه: { عنوان وظيفه درج گردد }

امضا از جانب: { نام مكمل داوطلب درج گردد }

تاريخ: { تاريخ امضا درج گردد }

قسمت پنجم - جدول نیازمندیها

فهرست محتویات

عنوان

1. لست اجناس و جدول تحویل دی
2. لست خدمات ضمنی و جدول تکمیل
3. مشخصات تخنیکی
4. نقشه های تخنیکی
5. آزمایشات و معاینات

{یادداشت ها برای ترتیب جدول نیازمندیها}

جدول نیازمندیها باید توسط اداره شامل شرطنامه گردیده و حد اقل حاوی توضیح اجناس، خدمات ضمنی و جدول تحویل باشد.

هدف از **جدول نیازمندیها** فراهم نمودن معلومات کافی جهت کمک به داوطلبان برای تهیه آفرهای شان به صورت موثر و دقیق به خصوص جدول قیمت که در **قسمت 4** درج گردیده است، می باشد. علاوه برآن، در صورت انحراف کمیت در زمان اعطا قرارداد، از **جدول نیازمندیها** و **جدول قیمت** من حیث اساس در مطابقت با ماده 42 **دستورالعمل برای داوطلبان**، استفاده میگردد.

تاریخ یا میعاد تحویل باید بدقت با در نظر داشت موارد ذیل مشخص شود:

1. مفاهیم شرایط تحویلی تصریح شده در **دستورالعمل برای داوطلبان** در مطابقت با احکام شرایط تجارت بین المللی (Incoterms2010) دلالت به (تحویلی اجناس در مبدأ، یا مصارف اجناس، بیمه، و کرایه تا بندر مقصد، پرداخت بیمه و محموله، انتقال رایگان الی کشتی) تحویلی زمانی صورت میگیرد که اجناس به انتقال دهنده ها تحویل داده شود؛ و
2. مکلفیت های تحویلی اداره از تاریخ ذیل آغاز می گردد: (امضای قرارداد، گشایش یا تأیید لیتر آف کریدت)

1. لىست اجناس و جدول تحويلى

اداره مكلف است اين جدول را به استثنای ستون "تاریخ تحويلى پیشنهاد شده" که توسط داوطلب تکمیل میگردد، خانه پرى نماید.

شماره	توضیح اجناس	كمیت	واحد فزیکى	محل نهایی مندرج صفحه معلومات داوطلبى	تاریخ تحويلى طبق شرایط تجارت بین المللى (Inco terms)		
					تاریخ آغاز تحويلى اجناس	تاریخ ختم تحويلى اجناس	تاریخ تحويلى پیشنهاد شده توسط داوطلب {توسط داوطلب خانه پرى گردد}
1	پتروول A-92	132000	لتر	نزدیک ترین تانک تیل به وزارت دولت درامور صلح ویا هر محلی که از طرف اداره در شهر کابل تعیین گردد	11000 لیتر در هر ماه آغاز از برج جدی 1398 و یا هم به اساس نیازمندی و تقاضای اداره	20 قوس 1399	
2	ويزل 62-L02	144000	لتر	//	12000 لیتر در هر ماه آغاز از برج جدی 1398 و یا هم به اساس نیازمندی و تقاضای اداره	//	
3	گیس	240	قوطلی	تحويلخانه وزارت دولت درامور صلح	20 قوطلی در هر ماه آغاز از جدی 1398 و یا هم به اساس نیازمندی و تقاضای اداره	//	
4	سئى لیل	360	بشركه	//	30 بشكه در هر ماه اغاز از برج جدی 1398 و یا هم به اساس نیازمندی و تقاضای اداره	//	
5	ملى لى سئى لیل	1946	بشركه	//	278 بشكه از برج حمل 1399 الى میزان و یا هم به اساس نیازمندی و تقاضای اداره	اخیر میزان 1399	

6	ملیل زمینیل	1390	بشکه	//	278 بشکه درهربرج جدی الی حوت 1398 وبرج های عقرب وقوس 1399	الی 20 برج قوس 1399
7	نیزاب	120	بشکه	//	10 بشکه درهرماه آغازازبرج جدی 1398 ویاهم به اساس نیازمندی وتقاضای اداره	//
8	آبنتی فویز	175	بوتل	//	35 بوتل درهربرج جدی الی حوت 1398 وبرج های عقرب وقوس 1399	//
9	وکم	360	قوطی	//	30 قوطی درهربرج آغازازجدی 1398 ویاهم به اساس نیازمندی وتقاضای اداره	//
10	طدرلیک	360	بشکه	//	30 بشکه درهربرج آغازازجدی 1398 ویاهم به اساس نیازمندی وتقاضای اداره	//

نوت: در صورتیکه شرکت نتواند در مدت 5 یوم از سپری شدن دریافت فرمایش جنس رابه اداره تسلیم نماید تابع جریمه می گردد.

لست خدمات ضمني/بعد از فروش و جدول تکمیل آن

اداره باید این جدول را تکمیل نماید. تاریخ تکمیلی باید واقعی و در مطابقت به تاریخ درخواست شده تحویلی اجناس و شرایط تجارت بین المللی (INCOTERMS) باشد.

شماره	توضیح خدمات	کمیت (در صورتیکه قابل اجرا باشد)	واحد فیزیکی	محل اجرا	تاریخ نهایی تکمیل خدمات
شماره درج گردد	توضیحات خدمات ضمني درج گردد	مقدار ارقام درج گردد	واحد فیزیکی درج گردد	نام محل درج گردد	تاریخ تکمیل درج گردد

2. مشخصات تخنیکي

{رهنمود تهیه مشخصات تخنیکي}

هدف از مشخصات تخنیکي، تعريف خصوصیات تخنیکي لازم اجناس و خدمات ضمنی مربوط توسط اداره میباشد. اداره باید مشخصات تخنیکي مفصل را با در نظر داشت موارد ذیل تهیه نماید:

- مشخصات تخنیکي مشتمل است بر معیار های که توسط اداره به منظور بررسی جوابگو بودن آفرها از نظر تخنیکي تعیین میگردد. ازین جهت، ترتیب مشخصات تخنیکي واضح سبب تسهیل تهیه آفر های جوابگو توسط داوطلبان و همچنان آزمایش، ارزیابی و مقایسه آن ها توسط اداره میگردد.
- مشخصات تخنیکي مستلزم آن است که تمام اجناس و مواد که وارد میگردند جدید، غیر مستعمل، و مودل های جدید بوده و اینکه آنها تمام نوآوری های جدید را شامل اند، مگر اینکه در قرارداد طور دیگری ذکر شده باشد.
- بهترین شیوه های رایج مشخصات تخنیکي باید بکار گرفته شود. نمونه های مشخصات از تدارکات مشابه یک اساس خوب برای ترتیب مشخصات تخنیکي می باشد.
- اداره و داوطلب باید از واحد های اندازه گیری سیستم متریک استفاده نمایند.
- مفیدیت معیاری سازی مشخصات تخنیکي بستگی به پیچیده گی تدارکات و تکرار شیوه تدارکات دارد. مشخصات تخنیکي باید وسعت کافی داشته باشد تا از محدودیت های طرز کار، مواد و تجهیزات که به صورت عموم در ساخت انواع مشابه اجناس مورد استفاده قرار میگیرد جلوگیری گردد.
- معیارات تجهیزات، مواد و طرز کار که در اسناد داوطلبی مشخص گردیده، محدود نباشد. معیارات بین المللی معتبر تا حد ممکن باید مشخص گردد. ذکر نام های تجاری، شماره های کتلاگ یا سایر تفصیلات هر گونه مواد یا اقلام را که به یک تولید کننده مشخص محدود میسازد، باید تا حد ممکن اجتناب شود. در صورت که توضیح همچو اقلام غیر ممکن باشد، باید همیشه عبارات "همچو یا معادل آن" متعاقباً ذکر شود. هرگاه معیارات خاص دیگر یا کود های قابل اجرا در مشخصات تخنیکي مورد نظر باشد، خواه از طرف اداره تدارکاتی یا کشور دیگری واجد شرایط باشد، در اینصورت سند مبنی بر سایر معیارات معتبر که حد اقل از داشتن کیفیت اساسی برابر با مشخصات ذکر شده اطمینان حاصل شود، که مشخصات تخنیکي و کود های خاص، نیز قابل قبول خواهد بود.
- مشخصات تخنیکي باید نیازمندیهای مربوطه را بصورت مکمل توضیح نموده و محدود به موارد ذیل نباشد:
 1. معیارات مواد و طرز کار که جهت تولید و ساخت اجناس لازمی باشد.
 2. آزمایشات مفصل لازم (شماره و نوع)
 3. سایر کار و یا خدمات ضمنی لازم برای تحویل کامل
 4. فعالیت های مفصل که توسط اکمال کننده انجام می شود و اشتراک اداره در آن
 5. لست مفصل ضمانت های کارآیی که توسط ورنیتی تحت پوشش قرار گرفته و تطبیق جریمه تاخیر در صورت برآورده نشدن آن ضمانت ها.

- مشخصلات تخنىكى بايد تمام خصوصىيات تخنىكى و شرايط كارايى بشمول تعداد/مقدار حد اكثر و حد اقل گرانتى شده را مشخص نمايد. در صورت ضرورت، اداره يك فورمه داوطلبى اضافى را ضميمه فورمه تسليمى آفر نموده و داوطلب معلومات مفصل در مورد همچو خصوصىيات تخنىكى و كارآيى مرتبط مقدار گرانتى شده ارائه مى نمايد.

هرگاه اداره درخواست نمايد كه داوطلب يك بخش يا تمام مشخصلات تخنىكى، جدول هاى تخنىكى يا ساير معلومات تخنىكى در آفر را تهيه نمايد، در اينصورت اداره بايد ماهيت و اندازه معلومات لازم و شيوه ارائه اين معلومات در آفر داوطلب را مشخص نمايد.

در صورت كه ارائه خلاصه مشخصلات تخنىكى لازمى باشد، اداره بايد معلومات مربوط را درج جدول ذيل نمايد. داوطلب بايد يك جدول مشابه را كه مطابقت با معيارات را نشان دهد ترتيب نمايد.

اجناس و خدمات ضمنى بايد در مطابقت با معيارات و مشخصلات تخنىكى ذيل باشد:

خلاصه مشخصلات تخنىكى		
شماره	نام اجناس يا خدمات ضمنى	مشخصلات تخنىكى و ستندردها
1	پترول A-92	داراى سرتيكت كيفيت
2	دىزل L02-62	داراى سرتيكت كيفيت
3	گريس	بدون مواد زايد، كيفيت عالى، حداقل دوسال قبل از تاريخ انقضاء و حاوى 500 گرام در قوطى
4	سى آيل	بدون مواد زايد، كيفيت 80W/90، حداقل دوسال قبل از تاريخ انقضاء و بشكه آن حاوى دونيم ليتر
5	مبلايل	مبلايل همچو دىنول جبرمنى تابستانى 20W/50، حداقل دوسال قبل از تاريخ انقضاء بشكه حاوى چهار ليتر
6	مبلايل	مبلايل همچو دىنول جبرمنى زمستانى 15W/40، حداقل دوسال قبل از تاريخ انقضاء و بشكه حاوى چهار ليتر
7	تيزاب	داراى 97-99٪ غلظت براى استفاده بطرى، حداقل دوسال قبل از تاريخ انقضاء و بشكه حاوى پنج ليتر
8	آب انتى فريز	مقاوم الى منفى 20 درجه سانتى گراد، با كيفيت عالى، حداقل دوسال قبل از تاريخ انقضاء و حاوى مقدار يك ليتر در بوتل
9	ويكم	كيفيت عالى براى حداقل بيست هزار كيلومتر، داراى حداقل دوسال براى انقضاء حاوى 250 مى ليتر در قوطى

10	هايدرولىك	بدون مواد زايده، كىفيت عالي، حداقل دو سال قبل از تاريخ انقضاء ويشكه آن حاوى دونيم لىتر
مشخصات تخنيكى مفصل و معيارات: توضيح مفصل مشخصات تخنيكى، در صورت لزوم درج گردد		

نقشه هاى تخنيكى

اين شرطنامه ها شامل ترسيمات "ذيل" يا "نه" درج گردد مى باشد.

در صورتىكه اسناد شامل شوند، لست ترسيمات را نيز درج نماييد

لست ترسيمات		
شماره ترسيمات	نام ترسيمات	مقصد

آزمائشات و معاينات

آزمائشات و معاينات ذيل اجرا مى گردند:

1: معاينه سرتيفيكيت كىفيت تيل

2: چك مشخصات تخنيكى درمطابقت به مشخصات تعين شده اداره

3: چك از كىفيت وصحت اجناس

4. هر نوع چك كه از طرف رياست ترانسپورت اين وزارت جهت تثبيت كىفيت اجناس ضرورى پنداشته شود.

قسمت ششم: شرايط عمومى قرارداد

<p>1.1 اصطلاحات آتى معانى ذيل را افاده مى نمايند:</p> <p>1- دولت: دولت جمهورى اسلامى افغانستان است.</p> <p>2- قرارداد: موافقتنامه كتيبى ميان اكمال كننده و اداره است كه شامل اسناد قرارداد به شمول ضمايم، ملحقات و اسناد مربوط آن ميباشد.</p> <p>3- اسناد قرارداد: اسناد مندرج موافقتنامه قرارداد و تعديلات منضمه آن مى باشد.</p> <p>4- قيمت قرارداد: قيمت قابل پرداخت به اكمال كننده است كه در موافقتنامه قرارداد مشخص گرديده و مى تواند مطابق مندرجات قرارداد تنقيص، تزئيد و يا تعديل گردد.</p> <p>5- روز: روز تقويمى</p> <p>6- تكميل: اكمال اجناس و خدمات ضمنى آن (در صورت موجوديت) توسط اكمال كننده در مطابقت با شرايط مندرج قرارداد.</p> <p>7- اجناس: مواد خام، ماشين آلات، تجهيزات و ساير اشياى كه اكمال كننده آن را تحت شرايط اين قرارداد براى اداره تهيه مى نمايد.</p> <p>8- اداره: نهاديست كه اجناس و خدمات ضمنى مربوط را مطابق شرايط خاص قرارداد تدارك مى نمايد.</p> <p>9- خدمات ضمنى: خدمات متمم اجناس تحت اين قرارداد مانند بيمه، نصب، آموزش و حفظ و مراقبت ابتدائى و ساير مكلفيت هاى اكمال كننده تحت اين قرارداد ميباشد.</p> <p>10- شرايط خاص قرارداد: مجموع شرايط قابل تطبيق بالاى قرارداد كه از طرف اداره با نظر داشت ماهيت و نوعيت تداركات تعيين مى گردد.</p> <p>11- قراردادى فرعى: شخص حقيقى و يا حكمى است كه اكمال قسمتى از اجناس تحت اين تداركات يا اجراى بخش از خدمات ضمنى آن را با در نظر داشت احكام قانون و طرزالعمل تداركات به عهده دارد.</p> <p>12- اكمال كننده: شخص حقيقى يا حكمى است كه طبق احكام قانون و طرزالعمل تداركات با وى عقد قرارداد گرديده باشد.</p> <p>13- محل تسليمى اجناس تدارك شده: محل كه در شرايط خاص قرارداد مشخص مى گردد.</p>	<p>ماده 1- تعريفات</p>
<p>2.1 تمام اسناد تشكيل دهنده قرارداد و ضمايم آن كه مرتبط، متمم و مابين اسناد قرارداد مى باشد، لازم و ملزوم يكدیگر بوده و ترتيب تقدم آن ها در موافقتنامه قرارداد ذكر مى گردد، منحيث يك كل اسناد قرارداد محسوب مى گردد.</p>	<p>ماده 2- اسناد قرارداد</p>
<p>3.1 هرگاه اداره از ارتكاب عمل فساد، تقلب، تبانى، اجبار و اغفال توسط قراردادى در مراحل داوطلبى يا اجراى قرارداد اطمینان حاصل نمايد، ميتواند با اطلاع كتيبى به قراردادى در خلال مدت (14)</p>	<p>ماده 3- تقلب و فساد</p>

<p>روز قرارداد را فسخ نماید. در این صورت فسخ قرارداد در روشنی بند 1 ماده 35 شرایط عمومی قرارداد صورت گرفته و احکام ماده 35 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق می باشد.</p> <p>1- اصطلاحات آتی در این ماده معانی ذیل را افاده می نمایند:</p> <p>1) (فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکرد های جانب دیگر (کارمندان تدارکات یا مدیریت قرارداد) را تحت تاثیر قرار دهد؛</p> <p>2) (تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد؛</p> <p>3) (تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائیرین طرح گردیده باشد؛</p> <p>4) (اجبار: تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم؛</p> <p>5) (ایجاد اخلال و موانع: تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات.</p>	
<p>3.2 هر گاه کارمند اداره و یا اکمال کننده مرتکب اعمال فساد و تقلب مندرج بند 1 این ماده گردد، مطابق احکام قانون مجازات گردیده و مکلف به پرداخت جبران خساره نیز می گردد.</p>	
<p>4.1 در این سند مفرد معنی جمع و بالعکس آنرا افاده می نماید.</p>	ماده 4- معانی
<p>4.2 شرایط تجارت بین المللی</p> <p>1- در این سند شرایط تجارت بین المللی و حقوق و وجایب طرفین در آن در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد مشروط بر این که با مندرجات قرارداد در تناقض نباشد؛</p> <p>2- در این سند از ویرایش جدید شرایط تجارت بین المللی صادره اتاق تجارت بین المللی پاریس که در شرایط خاص قرارداد مشخص می گردد، استفاده صورت می گیرد.</p>	
<p>4.3 تمامیت توافق</p> <p>این قرارداد توافق کلی میان اداره و اکمال کننده بوده که با عقد آن تمام توافقات، مکاتبات و مذاکرات کتبی و شفاهی قبلی میان جانبین ملغی می گردد.</p>	
<p>4.4 تعدیل</p> <p>تعدیل قرارداد صرف در صورتی مدار اعتبار می باشد که مطابق احکام قانون، طرزالعمل تدارکات و مندرجات شرطنامه و قرارداد صورت گرفته باشد.</p>	

<p>4.5 عدم استثناء</p> <p>1- با رعایت جز 2 این بند، هیچگونه تخفیف، مهلت دهی، یا اجتناب از تطبیق شرایط و مکلفیت ها توسط یکی از جانبین که حقوق طرف دیگر را متاثر، محدود یا به آن لطمه وارد نماید مجاز نبوده و استثنا قرار دادن نقض قرارداد توسط یکی از جانبین، تداوم نقض قرارداد را مجاز نمی سازد.</p> <p>2- هر گونه استثنا قرارداد حق، صلاحیت ها یا جبران خساره تحت این قرارداد کتبی و تاریخ داشته و توسط نماینده با صلاحیت طرف اعطا کننده استثنا امضا شده و باید مبین حقوق و اندازه استثنا باشد.</p>	
<p>4.6 قابلیت جدایی</p> <p>هرگاه یکی از احکام یا شرایط این قرارداد ممنوع یا ملغی یا غیر قابل تطبیق دانسته شود، این امر منجر به الغا و عدم تطبیق سایر احکام و شرایط قرارداد نمیگردد.</p>	
<p>5.1 در داوطلبی های ملی اسناد قرارداد و سایر اسناد مربوط آن به یکی از زبان های ملی ترتیب میگردد. در داوطلبی های بین المللی این اسناد به زبان که در شرایط خاص قرارداد مشخص گردیده، ترتیب میگردد. در صورتیکه مواد چاپی منضمه قرارداد باشد و به سایر زبان ها ترتیب گردیده باشد، ترجمه تصدیق شده آن نیز ضم قرارداد میگردد، که در صورت نیاز به وضاحت، به ترجمه مربوط استنباط میگردد.</p> <p>5.2 اكمال کننده مکلف به پرداخت مصارف ترجمه و تحمل ضرر ناشی از عدم صحت آن می باشد.</p>	<p>ماده 5- زبان</p>
<p>6.1 هرگاه اكمال کننده یک شرکت مشترک، کانسرسيوم، یا انجمن باشد، تمامی شرکا بصورت مشترک در قبال ایفای تعهدات این قرارداد مسوول بوده و یکتا از شرکا منحنی رهبر دارنده صلاحیت نمایندگی می باشد. ترکیب یا تشکیل شرکت مشترک، کانسرسيوم، یا انجمن بدون موافقت قبلی اداره تغییر نموده نمی تواند.</p>	<p>ماده 6- شرکت های مشترک</p>
<p>7.1 اكمال کننده و قراردادی های فرعی می تواند تابعیت هر کشور واجد شرایط را داشته باشند. اكمال کننده و یا قراردادی های فرعی وی در صورتیکه تبعه یک کشور بوده یا در آن کشور ثبت باشد، و یا به اساس قانون همان کشور فعالیت نمایند، اتباع همان کشور محسوب میگردند.</p> <p>7.2 تمام اجناس و خدمات ضمنی تحت این قرارداد باید منشأ از کشور واجد شرایط را داشته باشند. اصطلاح منشأ عبارت از کشوری است که اجناس در آن استخراج، کشت، تولید و پروسس شده و یا در نتیجه ساخت، پروسس و یا طی سایر مراحل صنعتی ماهیت اولیه آن تغییر نموده باشد.</p>	<p>ماده 7- واجد شرایط بودن</p>
<p>8.1 هر نوع اطلاع و آگاهی دهی طرفین تحت این قرارداد بصورت کتبی صورت میگیرد. هدف از کتبی عبارت از تبادل اطلاعات بصورت نوشتاری توأم با سند دریافت آن می باشد.</p>	<p>ماده 8- اطلاعیه ها</p>

8.2	اطلاعيه سر از تاريخ تسليمى و يا تاريخ موثر آن معتبر مى باشد. در صورت هر دو تاريخ تسليمى و تاريخ اعتبار همان تاريخ كه بعد تر باشد، قابل اعتبار خواهد بود.
ماده 9- قانون نافذ	9.1 اين قرارداد تابع قوانين جمهورى اسلامى افغانستان بوده و تفسير آن نيز در روشنى قوانين جمهورى اسلامى افغانستان صورت ميگيرد.
ماده 10- حل منازعات	10.1 اداره و اكمال كننده مكلف اند تمام تلاش هاى خويش را براى حل منازعات و اختلافات ناشى از اين قرارداد با استفاده از مذاكرات غير رسمى بخرچ دهند.
	10.2 هرگاه در خلال (28) روز جانيين در حل منازعه يا اختلافات توسط مشوره دوجانبه به نتيجه نرسند، موضوع به مرجع حل وفصل منازعات مندرج شرائط خاص قرارداد ارجاع ميگردد.
	10.3 على الرغم ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل: 1- طرفين به اجراى وجايب مربوطه تحت اين قرارداد ادامه خواهند داد مگر اينكه طورديگرى موافقه نمايند؛ و 2- اداره تمام پرداخت هاى اجرا نشده اكمال كننده را پرداخت مى نمايد.
ماده 11- تفتيش و بررسى ها توسط حكومت	11.1 اكمال كننده مكلف است اجازه بررسى دفاتر، حسابات و ياد داشت هاى خود و قراردادى هاى فرعى مربوط اين قرارداد را به مفتش موظف از جانب حكومت بدهد. اكمال كننده توجه داشته باشد كه عمل جلوگيرى از تفتيش و بررسى دولت از جانب قراردادى مطابق ماده سوم شرايط عمومى قرارداد ايجاد مانع تلقى گرديده و منجر به فسخ قرارداد مى گردد.
ماده 12- حدود اكملات	12.1 اجناس و خدمات ضمنى قابل اكمال در جدول نيازمنديها مشخص مى شود.
ماده 13- تحويل و اسناد مربوط	13.1 اكمال اجناس و خدمات ضمنى آن در مطابقت به جدول اكمال مندرج جدول نيازمنديها با رعايت بند 1 ماده 33 شرائط عمومى قرارداد صورت ميگيرد. جزئيات انتقال و ساير اسناد كه توسط اكمال كننده بايد تسليم داده شوند، در شرائط خاص قرارداد مشخص ميگردد.
ماده 14- مسووليت هاى اكمال كننده	14.1 اكمال كننده اجناس و خدمات ضمنى را بايد در مطابقت با ماده 12 شرائط عمومى قرارداد و جدول تحويل و تكميل در مطابقت به ماده 13 شرائط عمومى قرارداد اكمال مى نمايد.
ماده 15- قيمت قرارداد	15.1 پرداخت ها به اجناس و خدمات ضمنى اكمال شده، به اساس قيمت آفر اكمال كننده صورت ميگيرد. هر نوع تعديل قيمت مجاز در شرائط عمومى قرارداد از اين امر مستثنى است.
ماده 16- شرايط پرداخت	16.1 پرداخت ها بشمول هرگونه پيش پرداخت درصورتيكه قابل اجرا باشد، طبق شرائط خاص قرارداد صورت ميگيرد.
	16.2 اكمال كننده درخواست پرداخت خويش را بصورت كتيبى توام با انوايس كه نشان دهنده اجناس و خدمات ضمنى اكمال شده و ايفاي تعهدات مندرج قرارداد باشد، به اداره ارائه مى نمايد.

16.3 پرداخت ها به اكمال كننده در خلال مدت (30) روز بعد از قبول درخواست پرداخت قراردادی توسط اداره، صورت ميگيرد. در صورت تاخير حكم ماده سي و نهم قانون تداركات تطبيق مي گردد.	
16.4 پرداخت ها به قراردادی به واحد پولی افغانی صورت ميگيرد مگر اینکه اسعار قیمت آفر در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.	
16.5 در صورتیکه اداره قادر به پرداخت به اكمال كننده در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد نگردد، تكتانه مندرج شرایط خاص قرارداد بر مبلغ تاخير شده قابل پرداخت می باشد.	
17.1 در صورتیکه اجناس بیرون از جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، تمامی مالیات بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی، عوارض، قیمت جواز، و سایر انواع مالیات که در خارج از جمهوری اسلامی افغانستان قابل پرداخت باشد، بر عهده اكمال كننده می باشد.	ماده 17- مالیات و مكلفیت های گمرکی
17.2 در صورتیکه اجناس در داخل جمهوری اسلامی افغانستان ساخته شده باشد، مسؤولیت کلی پرداخت تمام مالیات، عوارض گمرکی، قیمت جواز و غیره الی تسلیمی اجناس به اداره بر عهده اكمال كننده می باشد.	
17.3 اداره تلاش نماید تا اكمال كننده به اندازه ممكن از هرگونه معافیت مالیاتی، تخفیفات، پاداش ها یا امتیازات (در صورت موجودیت) در کشورفرمایش دهنده، استفاده نماید.	
18.1 در صورت ضرورت طوریکه در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته، اكمال كننده باید در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر تضمین اجرا را برای مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، تهیه نماید.	ماده 18- تضمین اجرا
18.2 در صورت عدم اجرای تعهدات مندرج قرارداد توسط اكمال كننده، مبلغ تضمین غیر قابل استرداد می باشد.	
18.3 تضمین اجرا باید به واحد پولی مندرج قرارداد یا سایر واحد پولی قابل قبول اداره در شکل مشخص شده شرایط خاص قرارداد یا سایر اشکالی مورد قبول اداره، ارائه گردد.	
18.4 تضمین اجرا در خلال مدت (28) روز بعد از تکمیل تعهدات مندرج قرارداد بشمول هرگونه مکلفیت های ورنتی، به اكمال كننده مسترد میگردد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگر مشخص شده باشد.	
19.1 حق چاپ و نشر در ترسیمات، اسناد، و دیگر مواد که در برگیرنده معلومات که توسط اكمال كننده به اداره ارائه میگردد برای اداره محفوظ می باشد و یا در صورتیکه توسط اكمال كننده و یا به اداره توسط شخص ثالث ارائه گردیده باشد، این حق برای شخص ثالث محفوظ می باشد.	ماده 19- حق چاپ و نشر
20.1 اداره و اكمال كننده نمی توانند اسناد، ارقام و یا سایر معلومات که طور مستقیم و یا غیر مستقیم توسط سایر طرف های مرتبط به قرارداد فراهم گردیده است را بدون موافقه کتبی طرف افشا	ماده 20- معلومات محرم

<p>نمايند. حتى در صورتیکه این معلومات قبل، در جریان و یا بعد از فسخ یا ختم قرارداد فراهم گردیده باشد. علی الرغم موارد فوق، اکمال کننده می تواند اسناد، ارقام و سایر معلومات را که از اداره بدست می آورد به قراردادی فرعی صرف در حد که برای انجام وظایف وی تحت این قرارداد نیاز باشد، فراهم نماید. در اینصورت اکمال کننده تعهد قراردادی فرعی را به منظور حفظ محرمت در مطابقت با ماده 20 شرایط عمومی قرارداد اخذ می نماید.</p>	
<p>20.2 اداره نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اکمال کننده را به هر منظوری که به این قرارداد ارتباط نداشته باشد، استفاده نماید. به همین ترتیب، اکمال کننده نباید همچو اسناد، ارقام و یا سایر معلومات دریافت شده از اداره را به مقاصد غیر از اجرای این قرارداد، استفاده نماید.</p>	
<p>20.3 مکلفیت های مندرج بند 1 و 2 این ماده بالای معلومات ذیل قابل تطبیق نمی باشد:</p> <p>1- آن معلومات که اکمال کننده و دولت با سایر نهاد های تمویل کننده این قرارداد شریک می سازند؛</p> <p>2- یا معلوماتیکه می تواند شامل معلومات قابل دسترس عامه گردد؛</p> <p>3- معلوماتیکه در جریان علنی شدن آن ثابت شود که از طرف مقابل بدست نیامده و مالکیت طرف علنی کننده بوده است ؛ یا</p> <p>4- معلومات که بطور قانونی در اختیار طرف قرارداد از جانب طرف سوم که مکلف به رعایت محرمت نمی باشد، قرار گرفته باشد.</p>	
<p>20.4 احکام این ماده نباید هرگونه تعهد در رابطه به حفظ محرمت داده شده توسط هریک از جانبین را قبل از تاریخ قرارداد در ارتباط به اکمال کل قرارداد یا بخش متعلق به آن تعدیل نماید.</p>	
<p>20.5 احکام این ماده بعد از فسخ یا تکمیل قرارداد نیز قابل تطبیق می باشد.</p>	
<p>21.1 اکمال کننده باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسوولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.</p>	<p>ماده 21- عقد قرارداد فرعی</p>
<p>21.2 قرارداد های فرعی باید احکام مواد 3 و 7 شرایط عمومی قرارداد را رعایت نمایند.</p>	
<p>21.3 در صورتیکه قرارداد فرعی الی 20 فیصد حجم قرارداد بدون موافقه کتبی اداره صورت گرفته باشد، یا قرارداد فرعی بیشتر از 20 فیصد قیمت اصلی قرارداد اعطا شده باشد این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.</p>	

<p>ماده 22- مشخصات و معيارها</p>	<p>22.1 مشخصات تخنيكي و ترسيمات</p> <p>1- اجناس و خدمات قابل اكمال تحت اين قرارداد بايد با مشخصات تخنيكي و ستندرد هاي مندرج قسمت 5 جدول نيازمنديها مطابقت داشته باشند. در صورتيكه كدام ستندرد قابل اجرا ذكر نشده باشد، ستندردهاي رايج در کشور منشا و يا بالاتر از آن قابل اجرا مي باشد.</p> <p>2- اكمال كننده مي تواند از پذيرش هر نوع مسووليت در قبال طراحي، ترسيمات، مشخصات يا ساير اسناد كه به نمايندگي از اداره ترتيب گرديده است و در اختيار وي قرار مي گيرد با صدور اطلاعيه عدم مسووليت به اداره انكار نمايد.</p> <p>3- در صورتيكه در قرارداد از كودها و ستندردهايكه قرارداد در مطابقت به آنها تطبيق ميگردد تذكر رفته باشد، ويرايش و تجديد چنين كود ها هماني خواهد بود كه در جدول نيازمنديها مشخص گرديده است. در جريان تطبيق قرارداد هر نوع تغيير در كود ها و ستندردها صرف در صورت تائيد آن توسط اداره و در مطابقت با ماده 33 شرائط عمومي قرارداد قابل اجرا مي باشد.</p>
<p>ماده 23- بسته بندي و اسناد</p>	<p>23.1 اكمال كننده طبق قرارداد، اجناس را به منظور جلوگیری از تخریب و یا فاسد شدن آن الی رسیدن به مقصد نهایی بسته بندی می نماید. بسته بندی باید توانایی مقاومت در برابر گرما، سرما، رطوبت و یا قرار گرفتن در معرض هوایی باز را داشته باشد. وزن و اندازه بسته بندی باید با در نظر داشت فاصله مقصد نهایی و شیوه انتقالات و بارچالانی تعیین گردد.</p> <p>23.2 بسته بندی، علامه گذاری و نوشته ها در داخل یا بیرون بسته ها باید با معيارات خاص كه در قرارداد درج گرديده بشمول معيارات مندرج شرائط خاص قرارداد و ساير رهنمود هاي ارائه شده توسط اداره مطابقت داشته باشد.</p>
<p>ماده 24- بیمه</p>	<p>24.1 اجناس كه تحت اين قرارداد اكمال ميگردند بايد بصورت مكمل با واحد پولی كه به آسانی قابل تبدیل از کشور واجد شرايط بوده - در مقابل مفقودی، تخریب در جريان توليد، انتقال، نگهداری و تحويل در مطابقت با شرائط تجارت بين المللی (Incoterms2010) قابل اجراء يا به طوريكه در شرائط خاص قرارداد مشخص شده است، بیمه شده باشد، مگر اينكه در شرائط خاص قرارداد طوري ديگر ذكر شده باشد.</p>
<p>ماده 25- انتقال</p>	<p>25.1 انتقال اجناس در مطابقت با شرائط تجارت بين المللی (Incoterms2010) صورت ميگيرد، مگر اينكه در شرائط خاص قرارداد طور ديگري تذكر رفته باشد.</p>
<p>ماده 26- آزمایشات و معاینات</p>	<p>26.1 اكمال كننده به مصرف خود و بدون تحمل مصرف از جانب اداره، تمام آزمایشات و معاینات اجناس و خدمات ضمني مربوط را طوريكه در شرائط خاص قرارداد درج گرديده، انجام خواهد داد.</p>
	<p>26.2 آزمایشات و معاینات فوق الذكر می تواند در محلات مربوط اكمال كننده، قراردادی فرعی، در محل تحويل، مقصد نهایی و يا ساير محلات در داخل جمهوري اسلامي افغانستان كه در شرائط</p>

<p>خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد انجام یابد. با رعایت بند 3 این ماده در صورتیکه آزمایش و معاینه در محلات مربوط اکمال کننده و یا قراردادی فرعی وی انجام یابد، تسهیلات و همکاری لازم بشمول فراهم سازی زمینه دسترسی به ترسیمات و معلومات تولید به معاینه کننده گان بدون تقبل مصارف از جانب اداره فراهم میگردد.</p>	
<p>26.3 اداره یا نماینده مؤظف وی حق حضور در آزمایشات و معاینات مندرج ماده 26.2 شرایط عمومی قرارداد را خواهد داشت، مشروط براینکه اداره تمام مصارف مربوط به همچو حضور را متحمل شود.</p>	
<p>26.4 در صورتیکه اکمال کننده آماده همچو آزمایشات و معاینات باشد، با اطلاعیه قبلی که محل و زمان انجام معاینه و آزمایش در آن تذکر رفته باشد، اداره را مطلع سازد. اکمال کننده از طرف ثالث و یا تولید کننده اجازه و یا توافق ضروری را مبنی بر اشتراک اداره و یا نماینده وی در جریان معاینه و آزمایش را حاصل می نماید.</p>	
<p>26.5 اداره میتواند از اکمال کننده هر آزمایش و یا معاینه را که در قرارداد درج نبوده اما بمنظور تثبیت مطابقت مشخصات و کار آبی اجناس با مشخصات تخنیکی و ستندرد های مندرج این قرارداد ضروری پنداشته شود، تقاضا نماید. مشروط بر اینکه مصارف انجام معاینات و آزمایشات به قیمت قرارداد علاوه گردد. همچنان در صورتیکه چنین آزمایشات و معاینات پیشرفت ساخت، اجراات اکمال کننده و انجام سایر وجایب وی تحت این قرارداد را متأثر سازد، تعدیلات لازم در تاریخ تحویل و تکمیل و سایر وجایب متأثره صورت میگیرد.</p>	
<p>26.6 اکمال کننده راپور نتایج همچو آزمایشات و معاینات را به اداره ارائه می نماید.</p>	
<p>26.7 اداره میتواند اجناس و یا پرزه جات آن را که در آزمایش مورد قبول قرار نمی گیرد و یا در مطابقت به مشخصات نباشد، رد نماید. اکمال کننده مکلف است، تا اجناس و پرزه جات رد شده را تصحیح یا تعویض نموده و تغییرات را که بمنظور مطابقت اجناس با مشخصات مورد نیاز می باشد، بدون تحمل مصارف از جانب اداره، انجام دهد. اکمال کننده آزمایش و معاینه صورت گرفته را با صدور اطلاعیه بدون تحمل مصارف از جانب اداره یک بار دیگر تکرار می نماید.</p>	
<p>26.8 اکمال کننده موافقه مینماید که اجرای آزمایش و معاینه اجناس و پرزه جات آن، حضور اداره و یا نماینده وی در جریان آزمایش و یا ارائه گزارش بر مبنای بند 6 این ماده فراهم سازی ورنتی ها و سایر مکلفیت های تحت این قرارداد توسط داوطلب را متأثر نمی سازد.</p>	
<p>27.1 در صورتیکه اکمال کننده موفق به اکمال تمام یا قسمتی از اجناس یا تکمیل قسمت یا تمام خدمات ضمنی آن در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرزالعمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد.</p>	<p>ماده 27- جریمه تأخیر</p>

<p>28.1 اكمال كىندە تىمىن مېنماید كە تاما اجناس جىدىد، غىر مستعمل و از جىدىد ترىن مودلھا مېباشد و اىنكە آنھا تاما بھسازى ھا در طرھ و مواد را شامل مى باشند، مگر اىنكە در قاردارد طور دىگرى تصرىح گرديده باشد.</p>	<p>ماده 28- ورائتى</p>
<p>28.2 علاوه بر آن با در نظر داشت جز 2 بند 1 ماده 22 شرایط عمومی قرارداد، اكمال كىندە تىمىن مېنماید كە اجناس عارى از نواقص ناشى از اجراءات ، فروگذارى يا كتمان و يا نواقص ناشى از دىزاین، مواد، طرز كار، تحت استفاده معمول شرايط موجود در مقصد نھايى، مى باشد.</p>	
<p>28.3 ورائتى بايد براى مدت 12 ماه بعد از تسليمى و پذيرش اجناس يا هر بخش در مقصد نھايى كە در شرایط خاص قرارداد تذكر رفته است و يا به مدت 18 ماه بعد از تاريخ حمل از بندر يا بارگيرى از كسور منشا، هر دوره كە زدوتر تكميل گررد، اعتبار خواهد داشت. مگر اىنكە در شرایط خاص قرارداد طور دىگر تذكر رفته باشد.</p>	
<p>28.4 اداره بمحض دريافت هر گونه نواقص، اكمال كىندە را از ماهيت نواقص بشمول شواهد موجود مطلع مى سازد. اداره زمينه ھاى مناسب بمنظور ملاحظه رفع نواقص توسط اكمال كىندە را فراهم ميسازد.</p>	
<p>28.5 به محض دريافت اطلاع از نواقص، اكمال كىندە در مدت مندرج شرایط خاص قرارداد، اجناس ناقص را بدون تحمل مصرف توسط اداره ترميم يا تعويض مى نمايد.</p>	
<p>28.6 در صورتىكە اكمال كىندە موفق به رفع همچو نواقص در مدت ميعاد معينه مندرج شرایط خاص قرارداد نشود، اداره اقدامات لازم را به مصرف و ريسك اكمال كىندە روى دست ميگيرد. اين اقدامات ساير حقوق اداره تحت اين قرارداد را متاثر نمى سازد.</p>	
<p>29.1 اكمال كىندە در صورت رعايت بند 2 اين ماده توسط اداره، مسؤليت حقوقى ناشى از نقض و يا اتهام نقض حق اختراع، دىزاین، علامه تجارى، حق نشر و ساير حقوق مالكيت فكرى و يا حقوق مالكيت و جايداد موجود در ميعاد قرارداد توسط اكمال كە بشمول مصارف حقوقى به دلايل ذيل مى پذيرد.</p> <p>1- نصب اجناس توسط اكمال كىندە يا استفاده اجناس در كسورىكە محل آن در آنجا واقع ميباشد؛ و</p> <p>2- فروش در هر كسورىكە اجناس در آنجا توليد شده اند</p> <p>اين معافيت شامل حالات استفاده از اجناس و اجزای آن به مقاصد كە در قرارداد درج نباشد و يا در قرارداد ضمناً از آن تذكر بعمل نيامده باشد، و استفاده از اجناس و اجزای آن با مواد، تجهيزات و تاسيسات كە توسط اكمال كىندە در اين قرارداد اكمال نگرديده باشد نمى گررد.</p>	<p>ماده 29- حق ثبت اختراع</p>

<p>29.2 در صورت اقامه دعوى و يا ادعا عليه اداره ناشى از موارد مندرج بند 1 اين ماده، اداره اكمال كننده را با اطلاعيه كتيبى مطلع ساخته و اكمال كننده اقدام به طى مراحل دعوى و ادعا به مصرف خود نموده و مذاكرات بمنظور تسويه ادعا يا دعوى را به مصرف خود انجام مى دهد.</p>	
<p>29.3 هرگاه اكمال كننده در مدت 28 روز بعد از دريافت اطلاعيه از جانب اداره موفق به اطلاع اقدام خویش به منظور حل منازعه به اداره نگرديد، در آنوقت اداره حق اقدام و مذاكره را از جانب اكمال كننده دارا مى باشد.</p>	
<p>29.4 اداره كمك هاى لازم به منظور طى مراحل دعوى و مذاكره را به درخواست اكمال كننده انجام داده، و اكمال كننده مصارف مربوطه را به اداره مى پردازد.</p>	
<p>29.5 اداره مسئوليت حقوقى ناشى از نقض و يا اتهام نقض حق اختراع، ديزاين، علامه تجارتي، حق نشر و ساير حقوق مالكيت فكرى و يا حقوق مالكيت و جايداد موجود در معياد قرارداد توسط اداره را به شمول مصارف حقوقى به عهده مى گيرد.</p>	
<p>30.1 به استثنای حالات سوء رفتار يا غفلت جرمى:</p> <p>1- اكمال كننده تحت اين قرارداد، مسووليت تحمل نقصان، ضرر، از دست دهى استفاده، از دست دادن توليد يا از دست دادن مفاد، مصارف تكتانه را ندارد، مشروط بر اينكه اين استثنا وجايب اكمال كننده كه عدم اجراى منجر به وضع جريمه تاخير مى گردد را شامل نگرديد؛</p> <p>2- مجموعه مسووليت اكمال كننده تحت قرارداد و قصور بيشتر از مجموعه قيمت قرارداد بوده نمى تواند، مشروط بر اينكه حد در بر گيرنده مصارف ترميم يا تعويض تجهيزات ناقص يا مكلفيت اكمال كننده براى جبران خساره تخطى حقوق حق اختراع نباشد.</p>	<p>ماده 30- حدود مسووليت</p>
<p>31.1 به استثنای اينكه در قرارداد طور ديگرى ذكر شده باشد، در صورتيكه بعد از مدت بيست و هشت (28) روز قبل از تاريخ تسليمى آفر قانون، مقرر، مصوبه، فرمان، متحد المال يا نظامنامه كه داراى حيثيت قانونى در جمهورى اسلامى افغانستان باشد، تصويب، نشر، ملغى يا تعديل گرديده باشد، طوريكه منجر به تغيير تاريخ تسليمى يا قيمت قرارداد گردد، تغييرات معادل در تاريخ تحويلى و قيمت قرارداد، وارد ميگردد. على الرغم اين در صورتيكه تغيير در قيمت قرارداد در تعديل قيمت قبلاً اجرا شده در نظر گرفته شده باشد، تغييرات معادل قابل اجرا دانسته نمى شود.</p>	<p>ماده 31- تغيير در قوانين و مقررات نافذه</p>
<p>32.1 در صورت وقوع تاخير در اكمال در اثر حالات غير مترقبه جريمه تاخير، عدم استرداد تضمين اجرا يا فسخ قرارداد در اثر تخطى قراردادى قابل اجرا نمى باشد.</p>	<p>ماده 32- حالات غير مترقبه (Force Majeure)</p>
<p>32.2 هدف از حالات غير مترقبه (Force Majeure) در اين ماده عبارت از واقعات يا شرايط خارج از كنترول اكمال كننده كه قابل پيش بينى و جلوگيرى نبوده و منشا آن ناشى از غفلت و بى پروايى وى نباشد. اين حالات مى تواند شامل اما نه محدود به اعمال اداره، جنگ ها يا انقلابات، آتش</p>	

<p>سوزى ھا، سىلاب ھا، بىمارى ھاى واگىر، محدودىت ھاى قرىنطين، تحريم حمل و نقل بۇدە مى تواند.</p>	
<p>32.3 در صورت وقوع حالات غير مترقبه، اكمال كننده در اسرع وقت اداره را بصورت كتيبى با ذكر دلايل وقوع آن مطلع مى سازد. اكمال كننده به مكلفيت ھاى خویش تا حدى امكان ادامه داده و راه ھاى بدیل اجرای قرارداد كه متأثر از حالات غيرمترقبه نباشد را جستجو مى نماید. مگر اينكه اداره هدايت كتيبى ديگرى را صادر نموده باشد.</p>	
<p>33.1 اداره مى تواند در مطابقت با ماده 8 شرایط عمومى قرارداد، در هر زمان با صدور اطلاعيه، تغييرات لازم را در محدوده حدود قرارداد در يك يا چند موارد ذیل وارد نماید:</p> <p>1- در ترسيمات، ديزاين، طرح ھا يا مشخصات، در صورتيكه اجناس تحت اين قرارداد صرف برای اداره توليد گردد؛</p> <p>2- روش انتقال يا بسته بندى؛</p> <p>3- محل تحويل؛ و</p> <p>4- خدمات ضمنى كه توسط اكمال كننده بايد تهيه گردد.</p>	<p>ماده 33 - دستور تغيير و تعديلات قرارداد</p>
<p>33.2 در صورت كه تغييرات ذكر شده منجر به کاهش يا افزايش مصارف و يا زمان مورد نياز برای اجرای مكلفيت ھاى اكمال كننده تحت اين قرارداد گردد، تعديلات لازم در قيمت قرارداد، جدول تكميل و يا هر دو وارد گردیده و قرارداد طبقاً تعديل ميگردد. هر گونه درخواست تعديل توسط اكمال كننده تحت اين ماده بايد 28 روز بعد از تاريخ در يافت دستور تغيير توسط اكمال كننده صورت ميگيرد.</p>	
<p>33.3 قيم خدمات ضمنى قابل تهيه كه شامل قرارداد نباشد، قبل از ارائه آن توسط طرفين قرارداد، موافقه ميگردد. اما نمى تواند از قيمت هائيكه اكمال كننده برای عرضه خدمات مشابه برای ساير طرف ھا در يافت مى نماید، تجاوز نماید.</p>	
<p>33.4 هر گونه تعديل يا تغيير در شرايط قرارداد صرف در صورتى امضا تعديلات توسط طرفين معتبر مى باشد.</p>	
<p>34.1 هرگاه در ميعاد اعتبار قرارداد، اكمال كننده با شرايط مواجه گردد كه منجر به عدم توانايى وى در اكمال به موقع اجناس و خدمات ضمنى مربوط در مطابقت به ماده 13 شرایط عمومى قرارداد گردد، موضوع را فوراً طور كتيبى با ذكر مدت محتمل تأخير و دلايل آن اطلاع مى دهد. در صورت لزوم تعديل ميعاد قرارداد در روشنى ماده سى ام قانون تداركات و حكم نود و هشتم طرزالعمل تداركات، صورت مى گيرد.</p>	<p>ماده 34 - تعديل ميعاد قرارداد</p>
<p>34.2 به استثنای حالات غير مترقبه، مندرج ماده 32 شرایط عمومى قرارداد، تاخير توسط اكمال كننده در انجام مكلفيت هايش تحت اين قرارداد، منجر به وضع جريمه تأخير در مطابقت با ماده</p>	

<p>26 شرايط عمومي قرارداد ميگرډد. مگر اينکه ميعاد اعتبار قرارداد در مطابقت با بند 1 اين ماده تعديل گرديده باشد.</p>	
<p>35.1 فسخ به اثر تخطي قراردادي</p> <p>1- در صورت وقوع موارد ذيل، اداره مي تواند با صدور اطلاعیه کتبی به اكمال کننده قرارداد را تماماً يا قسمتاً فسخ نمايد.</p> <p>1(هرگاه اكمال کننده موفق به تحويلي یک بخش يا تمام اجناس در مدت مندرج قرارداد يا در مدت تمديد شده آن طبق ماده 34 شرايط عمومي قرارداد، نگرډد.</p> <p>2(هرگاه اكمال کننده موفق به اجرای ساير وجايب مندرج قرارداد نگرډد؛ يا</p> <p>3(هر گاه اداره بر اين باور برسد که اكمال کننده در جريان داوطلبی يا اجرای قرارداد دست به اعمال فساد کارانه مندرج ماده 3 شرايط عمومي قرارداد زده باشد.</p> <p>2- در صورت فسخ قرارداد در مطابقت جز 1 بند 1 ماده 35 شرايط عمومي قرارداد، اكمال کننده مکلف به جبران خساره وارده طبق طرزالعمل تدارکات می باشد. در صورت فسخ قسمي قرارداد اكمال کننده مکلف به اجرای قسمت فسخ نشده قرارداد می باشد.</p>	<p>ماده 35- ختم و فسخ قرارداد</p>
<p>35.1 فسخ به سبب افلاس</p> <p>1- در صورت افلاس اكمال کننده، اداره در هر زمان می تواند با صدور اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را فسخ نمايد. در صورت فسخ به دليل افلاس، جبران خساره به اداره قابل تاديه نمی باشد.</p>	
<p>35.2 فسخ یک جانبه توسط اداره</p> <p>1- اداره ميتواند با ارسال اطلاعیه به اكمال کننده، قرارداد را قسمتاً يا کلاً فسخ نمايد. اطلاعیه بايد مبين فسخ یک جانبه توسط اداره، اندازه فسخ قرارداد، و تاريخ اعتبار فسخ قرارداد، باشد.</p> <p>2- اجناس تکميل شده و آماده انتقال 28 روز بعد از اخذ اطلاعیه فسخ توسط اداره، مطابق شرايط قرارداد و قيمت قرارداد پذيرفته ميشود. برای اجناس باقیمانده، اداره یکی از موارد ذيل را انتخاب می نمايد:</p> <p>1(تحويل و تکميل هر بخش در مطابقت با شرايط و قيم قرارداد؛ و يا</p> <p>2(انصراف از قسمت باقیمانده و پرداخت مبلغ موافقه شده به اكمال کننده برای اجناس و خدمات ضمنی که قسمتاً تکميل و مواد و بخش هائیکه قبلاً توسط اكمال کننده تهيه شده است.</p>	
<p>36.1 اداره و اكمال کننده مکلفيت های خود تحت اين قرارداد را کلاً يا قسمتاً واگذار کرده نمیتوانند، مگر اينکه موافقه قبلی جانب ديگر کسب شده باشد.</p>	<p>ماده 36- واگذاری</p>
<p>37.1 علی الرغم مکلفيت اكمال کننده در انجام تمام رسميات صادرات، هر نوع محدوديت صادرات متوجه اداره، جمهوری اسلامی افغانستان و يا محدوديت وضع شده در استفاده از تجهيزات، اجناس</p>	<p>ماده 37- منع صادرات</p>

<p>و سيستم ها و خدمات در افغانستان كه توسط کشور منشأ وضع گردد و توانائی اكمال كننده در ايفای تعهدات مندرج قرارداد را سلب نماید اكمال كننده را از مكلفيت ايفای تعهداتش معاف می سازد، مشروط براینكه اكمال كننده شواهد مبنی بر انجام تمام تلاش ها به منظور انجام اكملات را ارائه نماید.</p>	
--	--

قسمت هفتم - شرايط خاص قرارداد

شرايط ذيل خاص قرارداد، شرايط عمومى قرارداد را تكميل و يا تعديل مى نمايد. در صورت تناقض به احكام ذيل استناد مى گردد.	
ماده شرايط عمومى قرارداد	تعديلات و ضمايم مواد شرايط عمومى قرارداد
جز 8 بند 1 ماده 1 شرايط عمومى قرارداد	نام اداره: {وزارت دولت درامور صلح}
جز 13 بند 1 ماده 1 شرايط عمومى قرارداد	محل پروژه/مقصد نهايى عبارت اند از: {نزدىكترين تانك تيل به وزارت دولت درامور صلح ، تحويلخانه وزارت دولت درامور صلح و ياهم هر محلى كه از طرف رياست ترانسپورت اين وزارت مشخص گردد}
جز 1 بند 2 ماده 4 شرايط عمومى قرارداد	معانى اصطلاحات شرايط تجارى بين المللى در شرايط تجارت بين المللى تصريح گرديده است. در صورتىكه معنى يك اصطلاح شرايط تجارى و حقوق و وجايب طرفين تحت آن مانند شرايط تجارت بين المللى (Inco terms) تصريح نگرديده باشد، توسط {DDP وزارت دولت درامور صلح} تصريح ميگردد.
جز 2 بند 2 ماده 4 شرايط عمومى قرارداد	ويرايش اصطلاحات تجارت بين المللى (Incoterms) {آخرين ورژن} ميباشد.
بند 1 ماده 5 شرايط عمومى قرارداد	زبان قرارداد: {ردرى / پشتو} مى باشد. {ردر داوطلبى مى، به يكى از زبان هاى رسمى كشور خواهد بود}
بند 1 ماده 8 شرايط عمومى قرارداد	براى ارسال اطلاعيه ها، آدرس اداره قرار ذيل مى باشد: قابل توجه: {صميم الله صميم آمرتسهيل قراردادها} آدرس: {ملاالى وات ، شهرنو، سرک وزارت داخله اسبق ، وزارت دولت درامور صلح} طبقه يا شماره اطاق: {منزل دوم} شهر: {ناحيه 10 شهرکابل} تليفون: {0700222009} شماره فکس: {xxx} ايميل آدرس: {samimullah.nk@gmail.com}

<p>بند 2 ماده 10 شرايط عمومي قرارداد</p>	<p>طرز العمل حكمت در مطابقت به بند 2 ماده 10 شرايط عمومي قرارداد طور ذيل خواهد بود:</p> <p>شرطنامه مواد جدا گانه براي حكمت در صورت خارجي و يا داخلي بودن قراردادي را دارا بوده و در حين ترتيب شرطنامه مواد مربوط در شرطنامه درج ميگردد. يادداشت توضيحي ذيل بايد در جز 1 بند 2 ماده 10 شرايط عمومي قرارداد تحرير گردد.</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال خارجي و جز 2 بند 2 ماده 10 در صورت عقد قرارداد با اكمال كننده داخلي در شرطنامه درج ميگردد</p> <p>1- قرارداد با اكمال كننده خارجي:</p> <p>در صورت عقد قراردادهاي با اكمال كننده خارجي، حكمت تجارتي بين المللي نسبت به ساير روشهاي حل منازعات مفيد تر واقع ميگردد. در ميان ساير قواعد نافذ بر حكمت، اداره مي تواند قواعد حكمت كميسيون قانون تجارت بين المللي ملل متحد (UNCITRAL)، احكام حكمت 1976، قواعد حكمت اطاق تجارت بين المللي (ICC)، قواعد حكمت بين المللي لندن يا قواعد حكمت تجارت استاكهولم را استفاده نمايند</p> <p>در صورتيكه اداره قواعد حكمت UNCITRAL را انتخاب نمايد، مواد نمونوي ذيل درج ميگردد</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرايط عمومي قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و يا ادعاي ناشي از اين قرارداد، تخطي، فسخ و يا الغاي آن با استفاده از حكمت در محل بي طرف (خارج از جمهوري اسلامي افغانستان و کشور اكمال كننده) در مطابقت با قواعد حكمت UNICITRAL صورت ميگيرد.</p> <p>هرگاه اداره احكام حكمت اطاق تجارت بين المللي (ICC) را انتخاب نمايد، آن ماده درج گردد</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرايط عمومي قرارداد، هر نوع منازعه ناشي از اين قرارداد، توسط يك يا بيشتر حكمان با استفاده از قواعد حكمت اطاق تجارت بين المللي (ICC) حل و فصل مي گردد.</p> <p>هرگاه اداره احكام حكمت اطاق تجارت بين المللي استاكهولم را انتخاب نمايد، آن ماده درج گردد</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرايط عمومي قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و يا ادعاي ناشي از اين قرارداد، تخطي، فسخ و يا الغاي آن با استفاده از حكمت در محل بي طرف (خارج از جمهوري اسلامي افغانستان و کشور اكمال كننده) در مطابقت با قواعد حكمت اطاق تجارت بين المللي استاكهولم صورت ميگيرد.</p> <p>در صورتيكه اداره احكام دادگاه بين المللي لندن را انتخاب نمايد، آن ماده درج گردد</p> <p>جز 1 بند 2 ماده 10 شرايط عمومي قرارداد، هر نوع منازعه، مشاجره و يا ادعاي ناشي از اين قرارداد، تخطي، فسخ و يا الغاي آن با استفاده از حكمت در محل بي طرف (خارج از جمهوري</p>
--	---

<p>اسلامي افغانستان و کشور اکمال کننده) در مطابقت با قواعد حکمیت دادگاه بین المللی لندن صورت میگیرد.</p> <p>2- قراردادها با اکمال کننده داخلی جمهوری اسلامی افغانستان:</p> <p>در صورت بروز منازعه میان اداره و اکمال کننده که تبعه جمهوری اسلامی افغانستان باشد، موضوع قبل از ارجاع به محاکم دیصلاح به مرکز حل منازعات تجارتی افغانستان را جمع می گردد و خدمات حل و فصل منازعات در روشنی قوانین نافذه مربوط توسط آن مرکز فراهم میگردد.</p> <p>در صورت عدم رضایت یکی از طرفین به ارجاع منازعه به مرجع حل و فصل فوق موضوع به محکمه دیصلاح راجع میگردد.</p>	
<p>جزئیات انتقال و سایر اسناد یکه توسط اکمال کننده ارائه میگردد عبارت اند از: <i>لړ اسناد مورد نیاز، مانند یک بل قابل مذاکره بارگیری، یک بل غیر قابل مذاکره انتقالات دریایی، بل انتقالات هوایی، یادداشت انتقال توسط خط آهن، یادداشت حمل ونقل جاده ای، تصدیق بیمه، تصدیق ورائتی تهیه کننده یا تولید کننده، تصدیق معاينه صورت گرفته توسط یک نهاد تخصصی معاينه کننده، و جزئیات انتقال از فابریکه اکمال کننده</i></p> <p>اسناد فوق الذکر توسط اداره قبل از رسیدن اجناس دریافت خواهند شد، در صورت عدم دریافت، اکمال کننده در مقابل هرگونه مصارف بالنتیجه مسوول خواهد بود.</p>	<p>بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>قیمت قابل تادیه برای اجناس اکمال شده و خدمات ضمنی تکمیل شده، قابل تعدیل <i>لړ</i> "نمی باشد"</p>	<p>بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>پرداخت ها:</p> <p>1. هشتاد 80٪ قیمت اجناس تکمیل شده در مدت 30 روز بعد از رایه اسناد وطی مراحل اداری آن. البته بنا بر توافق جانبین پرداخت میتواند هر بار به اساس فرمایش و تکمیل اسناد در صورتیکه فرمایش به اساس نیازمندی اداره چندین مرتبه باشد در هر فرمایش مطابق شرایط مندرج هذا انجام شود .</p> <p>2. بیست 20٪ قیمت مجموعی قرارداد در مقابل تصدیق عدم مسئولیت شرکت قراردادی در قبال قرارداد از طریق ریاست محترم ترانسپورت در مدت 30 روز.</p>	<p>بند 1 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>
<p>میعاد تاخیر پرداخت بعد از اینکه فرمایش دهنده باید به اکمال کننده تکتانه بهر داذ <i>لړ</i> قابل تطبیق نیست <i>لړ</i> روز خواهد بود.</p> <p>نرخ تکتانه قابل اجراء <i>لړ</i> نرخ به <i>لړ</i> رقم و حروف درج گردد <i>لړ</i> خواهد بود.</p>	<p>بند 5 ماده 16 شرایط عمومی قرارداد</p>

بند 1 ماده 18 شرايط عمومى قرارداد	تضمين اجراء "ضرورت" است { لهرگاه تضمين اجراء لازم باشد، "مبلغ تضمين اجراء {10٪ قيمت مجموعى قرارداد} مى باشد. لرمبلغ تضمين اجراء معمولاً طور فيصدى قيمت قرارداد ذكر ميشود. اين فيصدى مطابق تصور خطر توسط اداره و اثرات عدم اجراء قرارداد توسط اكمال كننده تعيين مى گردد. در حالات عادى، فيصدى تضمين اجراء 10٪ مى باشد.
بند 3 ماده 18 شرايط عمومى قرارداد	در صورت نياز به تضمين اجراء، تضمين اجراء به واحد پولى افغانى { مى باشد. در صورت ضرورت، تضمين اجراء به شكل لرضمانت بانكى { ارائه مى گردد.
بند 4 ماده 18 شرايط عمومى قرارداد	استرداد تضمين اجراء در زمان ذيل لركمپيل ميعاد قرارداد بشكل موفقانه، در صورتيكه قرارداد ورنتى داشته باشد ختم ميعاد ورتنى، تصديق عدم مسؤليت +28 روز { صورت ميگيرد.
بند 2 ماده 23 شرايط عمومى قرارداد	بسته بندى، علامه گذارى و ارائه اسناد در داخل و بيرون بسته ها: لرنوع بسته بندى لازم باجزئيات، علامه گذارى، و اسناد لازم بسته بندى درج گردد { مى باشد.
بند 1 ماده 24 شرايط عمومى قرارداد	مسؤوليت انتقال اجناس، پوشش بيمه بايد طوريكه در شرايط تجارت بين المللى (Incoterms) مشخص شده است، مى باشد. در صورتيكه در مطابقت با شرايط تجارت بين المللى (Incoterms) نباشد، طور ذيل لراحكام مشخص بيمه ايكه بالاي آن موافقه صورت گرفته است به شمول پوشش، مبلغ و واحد پولى درج گردد { مى باشد.
بند 1 ماده 25 شرايط عمومى قرارداد	مسؤوليت انتقال اجناس طوريكه در شرايط تجارت بين المللى (Incoterms) مشخص شده است، مى باشد. در صورت كه مطابق شرايط تجارت بين المللى (Incoterms) نباشد، مسؤوليت انتقال طور ذيل مى باشد: { "طبق اين قرارداد از اكمال كننده تقاضا خواهد شد تا اجناس را به يك جاي مشخص مقصد نهايى در داخل جمهورى اسلامى افغانستان كه بنام محل پروژه ياد مى شود، انتقال دهد. مصارف انتقال، بيمه، و گدام دارى، در قرارداد مشخص گردیده توسط اكمال كننده پرداخت و در قيمت قرارداد اضافه ميگردد. در صورت انتخاب شرايط غير از اين مسؤليت هاى اداره و اكمال كننده معين ميگردد {
بند 1 ماده 26 شرايط عمومى قرارداد	آزمایش و معاینه لرحین تحویل گیری جنس { مى باشد.
بند 2 ماده 26 شرايط عمومى قرارداد	آزمایش و معاینه در لوقبلاً ويا حين اخذ تیل از كميت وكيفيت تیل وروغنيات در تحویلخانه وزارت دولت در امور صلح وياهم هر محلى ديگرى كه رياست ترانسپورت اين وزارت لازم دانند { راه اندازى ميگردد.

جریمه تاخیر { 0.1 فیصد در مقابل هر روز تاخیر } می باشد.	بند 1 ماده 27 شرایط عمومی قرارداد
حد اکثر مبلغ جریمه تاخیر { 10٪ } فیصد می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تاخیر یا غیابت الی ده فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد.	
مدت اعتبار و رانتهی { قابل تطبیق نیست } می باشد. به منظور استفاده در امور مربوط به و رانتهی، مقصد نهایی { } می باشد.	بند 3 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد
مدت زمان ترمیم یا تعویض { 3 } روز می باشد.	بند 5 ماده 28 شرایط عمومی قرارداد

1- قىسىم ھىشىم - فورمە ھاي قىرارداد

فورمە ھاي قىرارداد

فورمە اجناسى/11	نامە قىبولى آفر
فورمە اجناسى/12	موافقتنامە قىرارداد
فورمە اجناسى/13	فورم تىضمين اجراء
فورمە اجناسى/14	فورم تىضمين پيش پرداخت

نامہ قبولی آفر¹

فورم اجناس/11

تاریخ: ¹تاریخ صدور این نامہ را درج نمایید ²شماره: ³شماره صدور این نامہ را درج نماییداز: ⁴نام اداره تدارکاتی را درج نماییدآدرس: ⁵آدرس اداره تدارکاتی را درج نماییدبہ: ⁶نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نماییدآدرس: ⁷آدرس داوطلب برنده را درج نمایید

این نامہ قبولی آفر بہ تأسی از مادہ بیست و سوم قانون تدارکات و حکم ہشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع دادہ میشود کہ آفر ارائه شدہ مؤرخ ⁸تاریخ را بہ ترتیب روز، ماہ و سال بنویسید ⁹شما برای تدارک ¹⁰نام پروژہ یا قرارداد را بنویسید ¹¹، بہ قیمت قطعی مجموعی مبلغ ¹²مبلغ را بہ ارقام و حروف بنویسید ¹³، طوریکہ در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامہ مربوطہ، تدقیق و تصحیح شدہ است توسط این ادارہ قبول گردیدہ است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت دہ (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامہ، در مطابقت بہ مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و ہشتم قانون و حکم ہفتاد و ہشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکہ در شرطنامہ مربوطہ درج و در ذیل تذکر گردیدہ، بہ ادارہ تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت بہ مادہ بیست و نہم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواہد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات / قرارداد: ¹⁴ نام و مشخصات خلص تدارکات / قرارداد را درج نمایید
شماره تشخیصیہ تدارکات: ¹⁵ شماره قرارداد مربوطہ را درج نمایید
قیمت مجموعی قرارداد: ¹⁶ قیمت مجموعی قرارداد را بہ ارقام و حروف درج نمایید
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: ¹⁷ نوعیت تضمین اجرای قرارداد را کہ در شرطنامہ درج گردیدہ است را بنویسید
مقدار تضمین اجرای قرارداد: ¹⁸ مبلغ تضمین اجرای قرارداد را بہ ارقام و حروف درج نمایید
زمان عقد قرارداد: ¹⁹ تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید
مکان عقد قرارداد: ²⁰ محل عقد قرارداد را بنویسید

ہمچنین غرض مطالعہ و مزید معلومات شما، مسودہ موافقتنامہ قرارداد ضمیمہ این نامہ بہ شما ارسال گردید

¹ طبق فقرہ (1) حکم ہشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات؛ ادارہ مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعہ تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی بہ اعتراضات داوطلبان، در صورتیکہ قرارداد در حیطہ صلاحیت آمر اعطای مربوطہ باشد، نامہ قبولی آفر را بہ داوطلب برندہ ارسال نماید، در صورتیکہ قرارداد در حیطہ صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامہ قبولی آفر بہ داوطلب برندہ ارسال می شود.

موافقتنامه قرارداد

فورمه اجناس/12

داوطلب برنده این فورمه را در مطابقت با رهنمودهای مربوط خانه پری می نماید

این موافقتنامه قرارداد به تاریخ /روز، ماه و سال درج گردد میان

- 1) (نام مکمل اداره و اداره تدارکاتی درج گردد) جمهوری اسلامی افغانستان که منبع بنام اداره یاد می شود و
- 2) (نام اکمال کننده درج گردد) که شرکت ثبت شده تحت قوانین /نام کشور اکمال کننده درج گردد که دفتر مرکزی آن /آدرس اکمال کننده درج گردد منبع بنام "اکمال کننده" یاد میشود، عقد گردیده است.

طوریکه اداره مطابق اعلان تدارکات اجناس و خدمات ضمنی /جزئیات اجناس و خدمات ضمنی درج گردد آفر داوطلب برنده را برای تدارک اجناس فوق به مبلغ /قیمت قرارداد را به ارقام و حروف، با اسعار مشخصه در قرارداد درج گردد که منبع بنام "قیمت قرارداد" یاد میشود، قبول نموده است.

این موافقتنامه موارد ذیل را تصدیق مینماید:

- 1- در این موافقتنامه، کلمات و اصطلاحات همان معنی را افاده می نمایند که در شرایط قرارداد برای آنها در نظر گرفته شده است.
- 2- اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد میان اداره و اکمال کننده بوده و برای هر یک از آنها منحصیث بخشی از قرارداد استنباط میگردد:

1) موافقتنامه قرارداد

2) شرایط خاص قرارداد

3) شرایط عمومی قرارداد

4) نیازمندیهای تخنیکی (به شمول جدول نیازمندیها و مشخصات تخنیکی)

5) آفراکمال کننده و جدول های اصلی قیمت

6) اطلاعیه اعطاء توسط اداره

7) /هرگونه اسناد دیگر علاوه گردد

- 3- این قرارداد بالای سایر اسناد قرارداد ارجحیت داشته در صورت موجودیت تناقض یا عدم سازگاری میان اسناد قرارداد، ارجحیت اسناد به ترتیب فهرست فوق خواهد بود.

- 4- در مقابل پرداخت قابل اجرا توسط اداره، اکمال کننده تعهد میسپارد که اجناس را اکمال و خدمات ضمنی را تهیه و هر نوع نواقص را در مطابقت همه جانبه به شرایط قرارداد اصلاح نماید.

- 5- اداره تعهد می نماید که قیمت قرارداد و یا سایر مبالغ قابل اجرا تحت احکام این قرارداد را در مقابل اکمال اجناس، تهیه خدمات ضمنی و رفع نواقص در زمان و به شیوه مندرج قرارداد بپردازد.

بدینوسیله جانبین تصدیق مینمایند که این موافقتنامه در مطابقت با قوانین جمهوری اسلامی افغانستان بوده و سر از تاریخ فوق الی تاریخ /روز، ماه و سال درج گردد قابل اعتبار می باشد.

به نماینده گی از اداره:

تدارکسیدل 132000 اهتیدیل پترو ل A-92، 144000 اهتیدیل وزل L02-62 و 8 لم روختات

اسم: {اسم درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

عنوان وظیفه امضا کننده {عنوان وظیفه درج گردد}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

از طرف و به نماینده گی از اکمال کننده:

اسم: {اسم درج گردد}

عنوان وظیفه امضا کننده: {عنوان وظیفه امضا کننده درج گردد}

امضاء: {امضای مقام ذیصلاح}

در حضور داشت {شهرت شاهد درج گردد}

تضمين اجراء

فورمه اجناس/13

لر به اساس درخواست داوطلب برنده، بانك اين فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پرى مى نمايد

تاريخ: لروز، ماه و سال تسليمى آفر درج گردد

شماره و عنوان داوطلبى: لشماره و تشریح مختصر داوطلبى درج گردد

اسم بانك: لاسم بانك درج گردد

مستفيد شونده: لنام مكمل اداره درج گردد

شماره تضمين اجراء: لشماره تضمين اجرا درج گردد

اطلاع حاصل نموديم كه لنام مكمل اكمال كننده درج گردد، كه منبعه بنام "اكمال كننده" ياد مى شود، قرارداد شماره لشماره قرارداد درج گردد مؤرخ لروز، ماه و سال درج گردد را كه منبعه بنام قرارداد ياد مى شود با اداره محترم شما بمنظور اكمال ل توضيح مختصر اجناس و خدمات ضمنى درج گردد عقد مى نمايد.

علاوه برآن، ما ميدانيم كه طبق شرايط اين قرارداد، تضمين اجراء نيز لازم مى باشد.

به درخواست اكمال كننده، تعهد مى نمائيم كه بدون چون و چرا مبلغ لمبلغ به حروف و ارقام درج گردد را بمجرد دريافت تقاضاى كتيبى شما كه نشان دهنده تخلى قراردادى از شرايط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلايل و زمينه هاى ارسال تقاضا از جانب شما، بپردازيم.

اين تضمين الى تاريخ لروز، ماه و سال درج گردد اعتبار دارد و هر نوع تقاضا براى پرداخت مطابق اين تضمين بايد قبل از تاريخ متذكره به دفتر بانك تسليم داده شود.

اين تضمين تابع مقررره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بين المللى، به استثنائى فقره 2 ماده 20 (الف) آن ميباشد.

لامضا، نام و وظيفه نماينده با صلاحيت بانك و اكمال كننده درج گردد

لمهر بانك

لمهر اكمال كننده

تضمين پيش پرداخت

فورمه اجناس/14

لر به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک اين فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پرى مى نمايد

تاريخ: لروز، ماه و سال تسليمى آفر درج گردد

شماره و عنوان داوطلبى : لشماره و تشریح مختصر داوطلبى درج گردد

اسم بانک: لاسم بانک درج گردد

لورق رسمى بانک استفاده گردد

مستفيد شونده: لنام مكمل اداره درج گردد

شماره تضمين پيش پرداخت: لشماره تضمين پيش پرداخت درج گردد

ما لنام قانونى و آدرس بانک درج گردد اطلاع حاصل نموديم که لنام و آدرس مكمل اكمال كننده درج گردد، که منبع بنام "اكمال كننده" ياد مى شود، قرارداد شماره لشماره قرارداد درج گردد مؤرخ لروز، ماه و سال درج گردد را که منبع بنام قرارداد ياد مى شود با اداره محترم شما بمنظور اكمال لتوضیح مختصر اجناس و خدمات ضمنى درج گردد عقد نمايد.

علاوه برآن، ما ميدانيم که طبق شرايط اين قرارداد، پيش پرداخت در مقابل تضمين پيش پرداخت صورت ميگيرد.

به درخواست اكمال كننده، تعهد مى نماييم که بدون چون و چرا مبلغ لمبلغ به حروف و ارقام درج گردد را بمجرد دريافت تقاضاى كتبى شما که نشان دهنده تخطى قراردادى ناشى از استفاده پيش پرداخت برای اهداف غير تسليمى اجناس صورت گرفته باشد، به شما بپردازيم.

اين تضمين از تاريخ اخذ پيش پرداخت توسط اكمال كننده لروز، ماه و سال درج گردد الى تاريخ لروز، ماه و سال درج گردد اعتبار و قابل اجرا مى باشد.

اين تضمين تابع مقررہ منتشره شماره 785 اطاق تجارت بين المللى ميباشد.

لرضا نماينده با صلاحيت اخذ گردد

لمهر بانک